

Manual de operação

DVD PLAYER

DVH-P4050MP

SUPER  **TUNER III** **D**

Português (B)

Agradecemos por você ter adquirido este produto Pioneer.

Leia as instruções de operação a seguir para saber como operar corretamente o seu modelo. *Ao terminar de ler as instruções, guarde este manual em um local seguro para referência futura.*



Não deixe de ler os tópicos a seguir

- *Discos que podem ser reproduzidos* **6**
- *Números das regiões de discos DVD Vídeo* **6**
- *Quando uma operação é proibida* **8**

01 Precauções

INFORMAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA **5**

- Precauções **5**
- Para garantir uma condução segura **5**

02 Antes de utilizar este produto

- Sobre esta unidade **6**
- Discos que podem ser reproduzidos **6**
 - Números das regiões de discos DVD Vídeo **6**

Sobre este manual **6**

Visite o nosso website **7**

- Recursos **7**
- Sobre o WMA **7**
 - Sobre MP3 **8**
 - Sobre o AAC **8**
 - Sobre o DivX **8**

- O que as marcas nos DVDs indicam **8**
- Quando uma operação é proibida **8**

- Proteção da sua unidade contra roubo **9**
- Extração do painel frontal **9**
 - Colocação do painel frontal **9**

- Utilização e cuidados do controle remoto **9**
- Instalação da bateria **9**
 - Utilização do controle remoto **10**

03 Funcionamento desta unidade

- Introdução aos botões **11**
- Unidade principal **11**
 - Controle remoto **12**

- Operações básicas **15**
- Ligar e desligar **15**

- Seleção de uma fonte **15**
- Operações básicas do DVD player incorporado **16**

Sintonizador **17**

- Operações básicas **17**
- Armazenamento e chamada das frequências de transmissão da memória **17**
- Introdução às operações avançadas **17**
- Armazenamento das frequências mais fortes de transmissão **18**
- Sintonia em sinais fortes **18**

Reprodução de discos DVD Vídeo **19**

- Como assistir a um DVD Vídeo **19**
- Operação básica do DVD Vídeo **19**
- Especificação de título **19**
- Seleção direta de um capítulo **20**
- Pausa na reprodução do DVD Vídeo **20**
- Reprodução de quadro a quadro **20**
- Reprodução em slow motion (movimento lento) **20**
- Alteração do idioma do áudio durante a reprodução (Múltiplos áudios) **21**
- Alteração do idioma da legenda durante a reprodução (Múltiplas legendas) **21**
- Alteração do ângulo de visão durante a reprodução (Múltiplos ângulos) **22**
- Retomada da reprodução (Bookmark) **22**
- Reprodução automática de DVDs **22**
- CM para frente/CM para trás **23**
- Retorno à cena especificada **23**
- Seleção da lista de títulos **23**
- Introdução às operações avançadas **23**

- Alternância entre os displays de informações **25**
- Reprodução de Vídeo CDs **26**
 - Como assistir a um Vídeo CD **26**
 - Operação básica do Vídeo CD **26**
 - Especificação de faixa **26**
 - Seleção direta de uma faixa **27**
 - Pausa na reprodução do Vídeo CD **27**
 - Reprodução de quadro a quadro **27**
 - Reprodução em slow motion (movimento lento) **27**
 - Introdução às operações avançadas **28**
 - Alternância entre os displays de informações **29**
- Reprodução de arquivos DivX **30**
 - Como assistir a um DivX **30**
 - Operações básicas **30**
 - Seleção direta de um arquivo **30**
 - Reprodução de conteúdo DivX® VOD **31**
 - Pausa na reprodução **31**
 - Reprodução de quadro a quadro **31**
 - Reprodução em slow motion (movimento lento) **32**
 - Alteração do idioma do áudio durante a reprodução (Múltiplos áudios) **32**
 - Seleção de arquivos na lista de nomes de arquivo **32**
 - Introdução às operações avançadas **33**
 - Alternância entre os displays de informações **34**
- Reprodução de CDs **34**
 - Como ouvir um CD **34**
 - Operações básicas **34**
 - Pausa na reprodução **35**
 - Seleção direta de uma faixa **35**
 - Visualização de informações de texto no disco **35**
 - Seleção de faixas na lista de títulos de faixa **36**
 - Seleção de faixas da lista de nomes de arquivo **36**
 - Introdução às operações avançadas **36**
 - Visualização do display de informações **38**
- Ajustes de áudio **39**
 - Introdução aos ajustes de áudio **39**
 - Utilização do ajuste do equilíbrio **40**
 - Utilização do equalizador **40**
 - Ajuste da sonoridade **41**
 - Utilização da saída do alto-falante de graves secundário **41**
 - Intensificação de graves **42**
 - Utilização do filtro de alta frequência **42**
 - Ajuste de níveis de fonte **42**
- Ajuste do DVD player **43**
 - Introdução aos ajustes de Configuração do DVD **43**
 - Definição do idioma da legenda **43**
 - Definição do idioma do áudio **44**
 - Definição do idioma do menu **44**
 - Ativação ou desativação das legendas de auxílio **44**
 - Definição do display do ícone de ângulo **45**
 - Definição da relação do aspecto **45**
 - Definição do bloqueio do responsável **45**
 - Visualização do código de registro DivX® VOD **47**
 - Definição do arquivo de legenda DivX **47**
 - Ajuste para saída digital **47**

Ajustes iniciais **48**

- Definição dos ajustes iniciais **48**
- Ajuste da hora **48**
- Ajuste do passo de sintonia FM **49**
- Ajuste do passo de sintonia AM **49**
- Ativação do som de advertência **49**
- Ativação do ajuste auxiliar **49**
- Ajuste da entrada AV **49**
- Ajuste da saída traseira e do controlador do alto-falante de graves secundário **50**
- Ativação da rolagem contínua **50**

Outras funções **51**

- Ativação ou desativação do display de hora **51**
- Ajustando o indicador de nível **51**
- Utilização da fonte AUX **51**
- Utilização da unidade externa **52**
- Utilização do botão PGM **52**
- Emudecimento de som **53**

04 Acessórios disponíveis

Multi-CD player **54**

- Operações básicas **54**
- Seleção direta de uma faixa **54**
- Introdução às operações avançadas **54**
- Utilização de listas de reprodução ITS **56**
- Utilização das funções Título de disco **57**
- Utilização das funções CD TEXT **57**

● Informações adicionais

Solução de problemas **58**

Mensagens de erro **60**

Tratamento das diretrizes dos discos e do player **61**

Discos DVD **61**

Discos DVD-R/DVD-RW **61**

Discos AVCHD gravados **62**

Discos CD-R/CD-RW **62**

Discos duais **62**

Arquivos de áudio compactados no disco **62**

- Exemplo de uma hierarquia **63**
- Compatibilidade com compressão de áudio **63**

Arquivos de vídeo DivX **63**

- Compatibilidade com DivX **64**

Gráfico de códigos de idiomas para o DVD **65**


Termos **66**

Especificações **69**

Precauções

INFORMAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

ADVERTÊNCIA


- Não tente instalar ou dar manutenção sozinho ao display. A instalação ou manutenção do display por pessoas sem treinamento e experiência em equipamentos eletrônicos e acessórios automotivos pode ser perigosa e expor você a riscos de choque elétrico, entre outros. 

Precauções

Para garantir uma condução segura

ADVERTÊNCIA

- Para evitar o risco de acidente e a violação em potencial das regras aplicáveis, o recurso de DVD ou TV frontal (vendido separadamente) nunca deve ser utilizado enquanto o veículo estiver sendo conduzido. Além disso, os displays traseiros não devem estar em locais onde possam distrair a visão do motorista.
- Em alguns países ou estados, a visualização de imagens em um display dentro de um veículo, até mesmo por outras pessoas que não sejam o motorista, pode ser ilegal. Em tais locais onde essas regulamentações se aplicam, elas devem ser obedecidas e os recursos de DVD desta unidade não devem ser utilizados.
- **NUNCA** instale o display em um local que possibilite ao motorista assistir ao DVD ou Vídeo CD enquanto dirige.

Ao estacionar o carro em um local seguro e ao puxar o freio de mão, a imagem será visualizada na tela. 

Sobre esta unidade

⚠ CUIDADO

- Não permita que esta unidade entre em contato com líquidos. Há risco de choque elétrico. Além disso, o contato com líquidos pode causar danos, fumaça e superaquecimento desta unidade.
- Mantenha este manual acessível como referência para os procedimentos de operação e precauções.
- Deixe sempre o volume baixo para que possa ouvir os sons do tráfego.
- Proteja esta unidade contra umidade.
- Se a bateria do carro estiver desconectada ou descarregada, a memória programada será apagada e deverá ser reprogramada.
- Se esta unidade não funcionar corretamente, entre em contato com o revendedor ou a central de serviços autorizados da Pioneer mais próxima.

Discos que podem ser reproduzidos

Neste player, podem ser reproduzidos DVDs, Vídeo CDs e CDs que contenham os logotipos mostrados abaixo.

DVD Vídeo



Vídeo CD



CD



✍ Notas

- **DVD** é uma marca comercial da DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Este player somente pode reproduzir discos que contenham as marcas mostradas acima.

Números das regiões de discos DVD Vídeo

Discos DVD Vídeo que contêm números de regiões incompatíveis não podem ser reproduzidos neste player. O número da região do player pode ser encontrado na parte inferior desta unidade.


A ilustração abaixo mostra as regiões e os números das regiões correspondentes.



Sobre este manual

Esta unidade vem com diversas funções sofisticadas que garantem recepção e operação superiores. Todas as funções foram projetadas para serem utilizadas da forma mais fácil possível, mas muitas delas não são auto-explicativas. Este manual de instruções tem como objetivo ajudá-lo a obter total benefício do potencial desta unidade e fazer com que você aproveite ao máximo o seu áudio.


Antes de utilizar este produto

É recomendável familiarizar-se com as funções e respectivas operações, lendo o manual antes de começar a utilizar esta unidade. É especialmente importante que você leia e observe as **ADVERTÊNCIAS** e os **CUIDADOS** neste manual. 

Visite o nosso website

Visite-nos no seguinte site:

<http://pioneer.jp/group/index-e.html>

- Oferecemos as últimas informações sobre a Pioneer Corporation em nosso site da Web. 

Recursos

Compatibilidade com DVD-R/RW

É possível reproduzir discos DVD-R/RW gravados com o formato de vídeo e o formato de Gravação de vídeo. (Consulte *Discos DVD-R/ /DVD-RW* na página 61.)

Vídeo CDs compatíveis com PBC

É possível reproduzir Vídeo CDs compatíveis com PBC (Controle de reprodução).

Compatibilidade com WMA, MP3 e AAC

Consulte *Compatibilidade com compressão de áudio* na página 63.

Compatibilidade com vídeo DivX®

Consulte *Compatibilidade com DivX* na página 64.

Compatibilidade com Dolby Digital/ DTS

Ao utilizar esta unidade com um processador multicanal da Pioneer, você pode apreciar a atmosfera e emoção proporcionadas pelo software de música e filme em DVD com gravações de 5.1 canais.

- Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. “Dolby” e o símbolo do duplo D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.



- Fabricado sob licença sob a Patente dos EUA no. 5.451.942 entre outras patentes nos EUA e mundiais emitidas e pendentes. DTS e DTS Digital Out são marcas comerciais registradas, e os logotipos e símbolo DTS são marcas comerciais da DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Todos os direitos reservados.



Nota

Este produto incorpora a tecnologia de proteção aos direitos autorais que é defendida por reivindicações dos métodos de determinadas patentes americanas e outros direitos de propriedade intelectual da Macrovision Corporation e de outros proprietários de direitos. A utilização dessa tecnologia de proteção aos direitos autorais deve ser autorizada pela Macrovision Corporation e destina-se apenas aos usos residencial e de visualização limitada, a menos que autorizada pela Macrovision Corporation. A engenharia reversa ou desmontagem é proibida.

Sobre o WMA



Antes de utilizar este produto

O logotipo Windows Media™ impresso na caixa indica que esta unidade pode reproduzir dados WMA.

- Windows Media e o logotipo do Windows são marcas comerciais ou registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Esta unidade pode não operar corretamente dependendo do aplicativo utilizado para codificar arquivos WMA.

Sobre MP3

O fornecimento deste produto dá o direito a apenas uma licença para uso particular e não comercial, e não dá o direito a uma licença nem implica qualquer direito de uso deste produto em qualquer transmissão em tempo real (terrestre, via satélite, cabo e/ou qualquer outro meio) comercial (ou seja, que gere receita), transmissão/reprodução via Internet, intranets e/ou outras redes ou em outros sistemas de distribuição de conteúdo eletrônico, como aplicativos de áudio pago ou áudio por demanda. É necessária uma licença independente para tal uso. Para obter detalhes, visite <http://www.mp3licensing.com>.

Sobre o AAC

Esta unidade reproduz arquivos AAC codificados pelo iTunes®.

- iTunes é uma marca comercial da Apple Inc., registrada nos Estados Unidos e em outros países.

Sobre o DivX



DivX é um formato comprimido de vídeo digital criado pelo codec de vídeo DivX® da DivX, Inc. Esta unidade pode reproduzir arquivos de

vídeo DivX gravados em discos CD-R/RW/ /ROM e DVD-R/RW/ROM. Mantendo a mesma terminologia do DVD Vídeo, arquivos de vídeo DivX individuais são chamados "Títulos". Ao nomear arquivos/títulos em um disco CD-R/ /RW ou DVD-R/RW antes de gravá-los, lembre-se que, por padrão, eles serão executados em ordem alfabética.

Produto oficial e certificado DivX®

Reproduz todas as versões de vídeo DivX® (incluindo DivX® 6) com reprodução padrão de arquivos de mídia DivX®

- DivX, Certificado DivX e logotipos associados são marcas registradas da DivX, Inc. e são utilizados sob licença. ▣

O que as marcas nos DVDs indicam



As marcas abaixo podem ser encontradas nas etiquetas e embalagens de discos DVD. Elas indicam o tipo de imagem e áudio gravados no disco, e as funções que você pode utilizar.

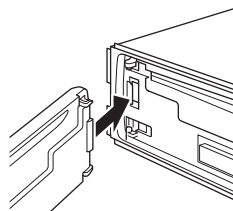
Marca	Significado
	Indica o número de sistemas de áudio.
	Indica o número de idiomas de legenda.
	Indica o número de ângulos de visão.
	Indica o tipo de tamanho da imagem (relação do aspecto; relação de largura para altura da tela).
	Indica o número da região onde a reprodução é possível.

Quando uma operação é proibida

Se você tentar executar uma operação, enquanto estiver assistindo a um DVD, talvez ela não possa ser realizada devido à programação no disco. Se isso ocorrer, o ícone será visualizado na tela.

Antes de utilizar este produto

- O ícone  pode não ser visualizado com determinados discos. 



Proteção da sua unidade contra roubo

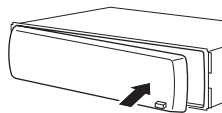
O painel frontal pode ser extraído para deter o roubo.

Importante

- Nunca force nem segure com muita firmeza o display e os botões ao extrair ou colocar o painel frontal.
- Evite sujeitar o painel frontal a impactos excessivos.
- Mantenha o painel frontal distante da luz direta do sol e não o exponha a temperaturas altas.

2 Pressione o lado direito do painel frontal até o seu total encaixe.

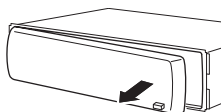
- Se você não conseguir encaixar corretamente o painel frontal na unidade principal, tente novamente. O painel frontal pode ser danificado se você encaixá-lo à força.



Extração do painel frontal

1 Pressione DETACH para soltar o painel frontal.

2 Segure o painel frontal e remova-o.



3 Coloque o painel frontal na caixa protetora fornecida para mantê-lo em segurança.

Colocação do painel frontal

1 Deslize o painel frontal para a esquerda até o seu encaixe.

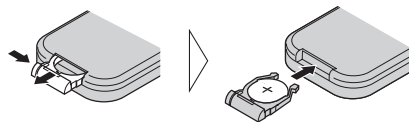
O painel frontal e a unidade principal são unidos pelo lado esquerdo. Verifique se o painel frontal está encaixado na unidade principal.

Utilização e cuidados do controle remoto

Instalação da bateria

Deslize para fora a bandeja localizada na parte posterior do controle remoto e insira a bateria com os pólos positivo (+) e negativo (-) alinhados corretamente.

- Ao utilizar pela primeira vez, puxe o filme que se projeta da bandeja.



ADVERTÊNCIA

Mantenha a bateria fora do alcance de crianças. Caso ela seja ingerida, consulte um médico imediatamente.

Antes de utilizar este produto

CUIDADO


- Utilize uma bateria de lítio **CR2025 (3 V)**.
- Remova a bateria se não for utilizar o controle remoto por um mês ou mais.
- Se a bateria for substituída incorretamente, haverá perigo de explosão. Substitua-a apenas por uma do mesmo tipo ou equivalente.
- Não manuseie a bateria com ferramentas metálicas.
- Não armazene a bateria com objetos metálicos.
- Em caso de vazamento da bateria, limpe completamente o controle remoto e instale uma nova bateria.
- Ao descartar baterias usadas, certifique-se de estar em conformidade com as regulamentações governamentais ou com as normas das instituições públicas do meio ambiente que se aplicam ao seu país/região.
- Sempre verifique atentamente se você está colocando a bateria com os pólos mais (+) e menos (-) voltados para as direções apropriadas.

Utilização do controle remoto

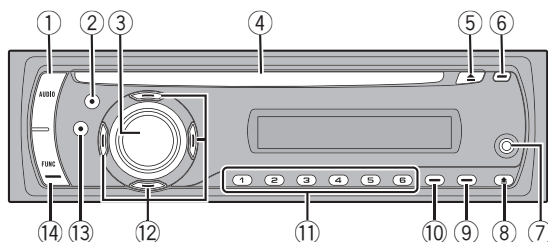
Aponte o controle remoto para a direção do painel frontal para operá-lo.

- O controle remoto poderá não funcionar corretamente se ficar exposto à luz direta do sol.

Importante

- Não deixe o controle remoto exposto a temperaturas altas ou à luz direta do sol.
- Não deixe o controle remoto cair no chão, onde pode ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador. 

Funcionamento desta unidade



Introdução aos botões

Unidade principal

① Botão AUDIO

Pressione para selecionar vários controles de qualidade sonora.

② Botão BAND

Pressione para selecionar entre três bandas FM e uma banda AM e para cancelar o modo de controle das funções.

③ SOURCE botão, VOLUME

Esta unidade será ligada ao selecionar uma fonte. Pressione para percorrer todas as fontes disponíveis.

Gire para aumentar ou diminuir o volume.

④ Slot de carregamento de disco

Insira um disco a ser reproduzido.

⑤ Botão EJECT

Pressione para ejetar um disco desta unidade.

⑥ Botão CLOCK

Pressione para alterar para o display de hora.

⑦ Conector de entrada AUX1 (conector estéreo/vídeo de 3,5 mm)

Utilize para conectar um dispositivo auxiliar.

⑧ Botão DETACH

Pressione para remover o painel frontal da unidade principal.

⑨ Botão EQ

Pressione para selecionar várias curvas do equalizador.

⑩ Botão SW

Pressione para selecionar o menu de ajuste do alto-falante de graves secundário. Pressione e segure para selecionar o menu de ajuste do intensificador de graves.

⑪ Botões 1 a 6

Esses botões podem executar as mesmas operações que os botões **NUMBER (1 a 6)** no controle remoto. Pressione para sintonia de emissora programada e busca pelo número do disco quando for utilizar um Multi-CD/DVD player.

⑫ Botões ▲/▼/◀/▶

Pressione para enviar comandos de sintonia por busca manual, avanço rápido, retrocesso e busca por faixa. Também utilizado para controlar funções.

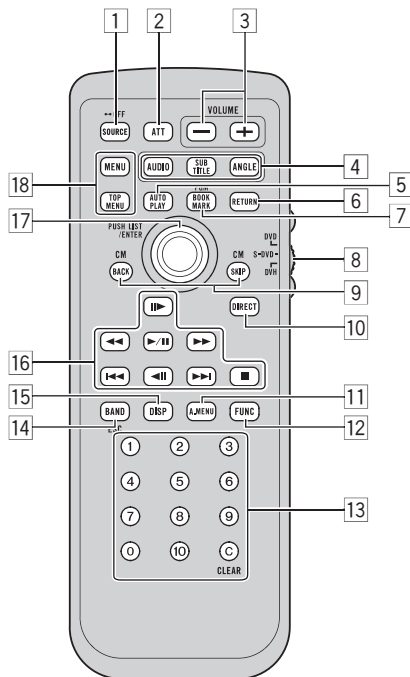
⑬ Botão DISPLAY

Pressione para selecionar diferentes displays.

⑭ Botão FUNCTION

Pressione para selecionar as funções.

Funcionamento desta unidade



Controle remoto

	Nomes dos botões	Modo DVH	Modo DVD e S-DVD
1	Botão SOURCE	Pressione para percorrer todas as fontes disponíveis. Pressione e segure para desligar a fonte.	
2	Botão ATT	Pressione para diminuir rapidamente o nível de volume, em aproximadamente 90%. Pressione novamente para retornar ao nível de volume original.	
3	Botões VOLUME	Pressione para aumentar ou diminuir o volume.	
4	Botão AUDIO	Pressione para alterar o idioma do áudio durante a reprodução do DVD.	
	Botão SUBTITLE	Pressione para alterar o idioma da legenda durante a reprodução do DVD.	
	Botão ANGLE	Pressione para alterar o ângulo de visão durante a reprodução do DVD.	
5	Botão AUTO PLAY	Pressione para ativar ou desativar a função de reprodução automática do DVD.	
6	Botão RETURN	Pressione para visualizar o menu PBC (Controle de reprodução) durante a reprodução do PBC.	

Funcionamento desta unidade

7	Botão BOOK-MARK	Pressione para operar as funções pré-programadas de cada fonte. (Consulte <i>Utilização do botão PGM</i> na página 52.)	Pressione para ativar ou desativar a função Bookmark (Marcação). Para obter detalhes, consulte <i>Retomada da reprodução (Bookmark)</i> na página 22.
8	Chave do modo de operação do controle remoto	Altere o modo de operação entre DVD , S-DVD e DVH . Normalmente, está ajustado a DVH . Para obter detalhes, consulte <i>Utilização da chave do modo de operação do controle remoto</i> na próxima página.	
9	CM BACK/CM SKIP	Pressione para pular progressivamente para trás/para frente pela reprodução de vídeo.	
10	Botão DIRECT	Pressione para realizar a seleção direta de canais.	Não utilizado.
11	Botão A.MENU	As funções são as mesmas que as do botão AUDIO na unidade principal. Pressione para selecionar vários controles de qualidade sonora.	
12	Botão FUNCTION	Pressione para selecionar as funções.	
13	Botões NUMBER , CLEAR	Pressione de 0 a 9 para introduzir os números. Os botões de 1 a 6 podem operar a sintonia de emissora programada do sintonizador ou a troca de disco do Multi-DVD player ou Multi-CD player. Pressione CLEAR para remover os números inseridos.	Pressione para selecionar um item de menu nos Vídeo CDs que apresentam a função PBC (Controle de reprodução).
14	Botão BAND	Pressione para selecionar entre três bandas de FM e para cancelar o modo de controle das funções.	Pressione para mudar entre os tipos de arquivos de mídia. (Consulte <i>Ativação do tipo de arquivo de mídia</i> na página 16.)
15	Botão DISPLAY	Pressione para ativar ou desativar o display de informações quando o vídeo for visualizado. Dependendo da fonte selecionada, pressionar esse botão poderá alternar a indicação do display na unidade principal.	
16	Botão PLAY/PAUSE (▶/⏸)	Pressione para alternar entre reprodução e pausa seqüencialmente.	
	Botão REVERSE (◀◀)	Pressione para executar um retrocesso rápido.	
	Botão FORWARD (▶▶)	Pressione para executar um avanço rápido.	
	Botão PREVIOUS (◀◀)	Pressione para retornar à faixa anterior (capítulo).	
	Botão NEXT (▶▶)	Pressione para ir para a próxima faixa (capítulo).	
	Botões STEP (▶/◀)	Pressione para mover para frente um quadro por vez durante a reprodução do DVD/Vídeo CD. Pressione e segure por um segundo para ativar a reprodução lenta. Se um disco DVD-VR contiver uma imagem estática, pressione ▶ enquanto a visualiza para alternar para a próxima imagem ou vídeo.	
	Botão STOP (■)	Não utilizado.	Pressione para parar a reprodução.

Funcionamento desta unidade

17	Mova o botão almofada	As funções são as mesmas que as dos botões ▲/▼/◀/▶. Mova para enviar comandos de avanço rápido, retrocesso e busca por faixa. Também utilizado para controlar funções.	Mova para selecionar um menu no menu do DVD.
	Clique no botão almofada	Clique para visualizar a lista de títulos de disco, a lista de títulos de faixa, a lista de pastas ou a lista de arquivos dependendo da fonte.	Clique para selecionar um menu no menu do DVD.
18	Botão MENU	Pressione para visualizar o menu do DVD durante a reprodução do DVD.	
	Botão TOP MENU	Pressione para retornar ao menu inicial durante a reprodução do DVD.	

Utilização da chave do modo de operação do controle remoto

Existem três modos de operação no controle remoto. Se quiser operar esta unidade pelo controle remoto, alterne a chave do modo para **DVH**. Nesse caso, os botões da unidade principal e o controle remoto poderão controlar esta unidade.

Operação no modo DVH

Ao operar esta unidade pelo controle remoto, o modo é normalmente alternado para **DVH**.

- O botão almofada no controle remoto pode executar as mesmas operações que as dos botões ▲/▼/◀/▶.
- Os números (**1 a 6**) podem executar as mesmas operações que os botões de **1 a 6** na unidade principal.
 - Se quiser selecionar um disco nos locais de 7 a 12 utilizando os botões **1 a 6**, pressione e segure os números correspondentes, como **1** para o disco 7, até visualizar o número do disco no display.

Operação no modo DVD

Se você alternar o modo para **DVD**, as operações do botão almofada e de **0 a 10** serão alteradas para o DVD player.

● Quando quiser operar as seguintes funções, alterne o modo para DVD:

- Quando operar o menu do DVD utilizando o botão almofada. (Consulte *Operação básica do DVD Video* na página 19.)
- Quando operar o menu PBC utilizando **0 a 10**. (Consulte *Como assistir a um Video CD* na página 26.)
- Quando especificar o título ou a faixa utilizando de **0 a 10**. (Consulte *Especificação de título* na página 19 e *Especificação de faixa* na página 26.)
- Quando operar o menu de configuração do DVD utilizando o botão almofada. (Consulte *Ajuste do DVD player* na página 43.)


Operação no modo S-DVD

Ajuste para o modo **S-DVD** se o DVD player ou Multi-DVD player da Pioneer, vendido separadamente, for controlado por este controle remoto.

O DVD player ou Multi-DVD player vendido separadamente é conectado a esta unidade como uma unidade externa. Para obter detalhes relacionados à operação, consulte o manual de instruções do DVD player conectado. Várias operações também podem ser conduzidas com o controle remoto desta unidade que está ajustado ao modo **S-DVD**.

A operação do modo **S-DVD** é basicamente a mesma que a operação do modo **DVD**.

Funcionamento desta unidade

Se o DVD player da Pioneer (SDV-P7) estiver conectado a esta unidade como um DVD player de fonte, o código do controle remoto deverá ser **A** no ajuste inicial de SDV-P7. Do contrário, o controle remoto fornecido pode não controlar o SDV-P7. 

Operações básicas

Ligar e desligar

Como ligar a unidade

- Pressione **SOURCE** para ligar a unidade.

Como desligar a unidade

- Pressione e segure **SOURCE** até desligar a unidade.

Seleção de uma fonte

- Pressione **SOURCE** várias vezes para alternar entre as seguintes fontes:

TUNER (Sintonizador)—**DVD** (DVD player incorporado)—**MULTI CD** (Multi-CD player)—**EXTERNAL** (Unidade externa 1)—**EXTERNAL** (Unidade externa 2)—**AUX1** (AUX 1)—**AUX2** (AUX 2)



Notas

- Nos seguintes casos, a fonte de áudio não mudará:
 - Quando não houver uma unidade correspondente à fonte selecionada conectada.
 - Quando não houver um disco ou disqueteira no player.
 - Quando AUX (Entrada auxiliar) estiver desativada (consulte a página 49).
- AUX1 é definido como **AUDIO** por padrão. Defina AUX1 como **OFF** quando não estiver em uso (consulte *Ativação do ajuste auxiliar* na página 49).
- Unidade externa refere-se a um produto Pioneer (por exemplo, um produto que será disponibilizado futuramente) que, embora seja incompatível como uma fonte, possibilita o controle das funções básicas com esta unidade. Duas unidades externas podem ser controladas com esta unidade. Quando duas unidades externas são conectadas, a alocação à unidade externa 1 ou à unidade externa 2 é automaticamente ajustada por esta unidade.

Funcionamento desta unidade

- Quando o fio condutor azul/branco desta unidade é conectado ao terminal de controle do relé da antena automática do veículo, a antena se estende quando a fonte da unidade é ligada. Para retrainar a antena, desligue a fonte.

Operações básicas do DVD player incorporado

Reprodução de um disco

● Insira um disco no slot de carregamento.

▪ Um menu pode ser visualizado se você estiver reproduzindo um DVD ou Vídeo CD. Consulte *Operação básica do DVD Vídeo* na página 19 e *Operação básica do Vídeo CD* na página 26.

▪ Quando a função de reprodução automática estiver ativada, esta unidade cancelará o menu do DVD e iniciará automaticamente a reprodução a partir do primeiro capítulo do primeiro título. Consulte *Reprodução automática de DVDs* na página 22.

▪ Você pode ejetar um disco ao pressionar **EJECT**.



Notas

- O DVD player reproduz um (único) disco de 12 cm ou 8 cm padrão por vez. Não utilize um adaptador ao reproduzir discos de 8 cm.
- Não insira nada além de um disco no slot de carregamento. Os discos que podem ser reproduzidos estão relacionados em *Discos que podem ser reproduzidos* na página 6.
- Se a função Bookmark estiver ativada, a reprodução do DVD será retomada do ponto selecionado. Para obter mais detalhes, consulte *Retomada da reprodução (Bookmark)* na página 22.
- Se o disco possuir uma variedade de tipos de arquivo de mídia, como DivX e MP3, você poderá alternar entre os tipos de arquivo de mídia a serem reproduzidos. Consulte *Ativação do tipo de arquivo de mídia* nesta página.
- Se você não conseguir inserir completamente um disco ou se, após inserir um disco, ele

não for reproduzido, verifique se o lado da etiqueta está voltado para cima. Pressione **EJECT** para ejetar o disco e verifique-o quanto a danos antes de inseri-lo novamente.

- Às vezes, ocorre um atraso entre o início da reprodução de um disco e o som emitido. Durante a leitura, **FRMT READ** é visualizado.
- Se uma mensagem de erro for visualizada, consulte *Mensagens de erro* na página 60.

Ativação do tipo de arquivo de mídia

Ao reproduzir um disco que contém uma variedade de tipos de arquivo de mídia, como DivX e MP3, você poderá alternar entre os tipos de arquivo de mídia a serem reproduzidos.


- Esta unidade permite a reprodução dos seguintes tipos de arquivo de mídia gravados em discos CD-R/RW/ROM.
 - Dados de áudio (CD-DA)
 - Arquivos de áudio compactados
 - Arquivos de vídeo DivX
- No caso de DVD-R/RW/ROM, esta unidade não permite a reprodução de dados de áudio (CD-DA).

● Pressione **BAND** para alternar entre os tipos de arquivo de mídia.

Ajuste do volume

● Utilize **VOLUME** para ajustar o nível do som.

Na unidade principal, gire **VOLUME** para aumentar ou diminuir o volume.

Com o controle remoto, pressione **VOLUME** para aumentar ou diminuir o volume. 

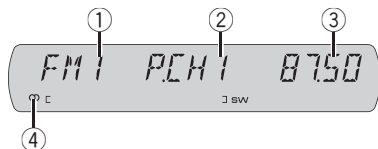
Funcionamento desta unidade


Sintonizador

Operações básicas

Importante

Se você estiver utilizando esta unidade na América do Norte, Central ou do Sul, reajuste o passo de sintonia AM (consulte *Ajuste do passo de sintonia AM* na página 49).



- ① Indicador de banda
- ② Indicador de número programado
- ③ Indicador de frequência
- ④ Indicador  (estéreo)

É visualizado quando a frequência selecionada está sendo transmitida em estéreo.

1 Pressione SOURCE para selecionar o sintonizador.

2 Pressione BAND para selecionar uma banda.

Pressione **BAND** até visualizar a banda desejada, **FM1**, **FM2**, **FM3** para FM ou **AM**.

3 Para sintonia manual, pressione ◀ ou ▶ rapidamente.

4 Para sintonia por busca, pressione e segure ◀ ou ▶ por aproximadamente um segundo e solte.

O sintonizador buscará as frequências até encontrar uma transmissão forte o suficiente para boa recepção.

- Você pode cancelar a sintonia por busca ao pressionar ◀ ou ▶ rapidamente.
- Se você pressionar e segurar ◀ ou ▶, poderá pular as emissoras. A sintonia por busca começará assim que o botão for liberado.

Armazenamento e chamada das frequências de transmissão da memória

Se você pressionar qualquer um dos botões de sintonia programada **1** a **6**, poderá facilmente armazenar até seis frequências de transmissão a serem chamadas posteriormente da memória com o toque de um botão.

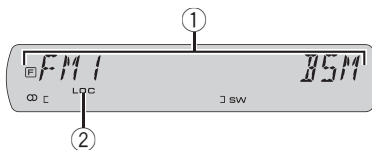
- Até 18 emissoras FM, seis para cada uma das três bandas FM, e seis emissoras AM podem ser armazenadas na memória.
- **Ao encontrar uma frequência que deseja armazenar na memória, pressione e segure um dos botões de sintonia de emissora programada 1 a 6, até o número programado parar de piscar.**

O número que você pressionou piscará no indicador de número programado e permanecerá aceso. A frequência da emissora de rádio selecionada terá sido armazenada na memória.

Na próxima vez que você pressionar o mesmo botão de sintonia de emissora programada, a frequência da emissora de rádio será chamada da memória.

- Você também pode utilizar ▲ e ▼ para chamar da memória as frequências das emissoras de rádio atribuídas aos botões de sintonia programada **1** a **6**.

Introdução às operações avançadas



- ① Display de função
Mostra o status da função.
- ② Indicador **LOC**
É visualizado quando a sintonia por busca local está ativada.

Funcionamento desta unidade

● Pressione **FUNCTION** várias vezes para alternar entre as seguintes funções:

BSM (Memória das melhores emissoras)—
LOCAL (Sintonia por busca local)

- Para retornar ao display de frequência, pressione **BAND**.
- Se você não operar a função em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente ao modo de frequência.

Armazenamento das frequências mais fortes de transmissão

A BSM (Memória das melhores emissoras) permite armazenar automaticamente as seis frequências de transmissão mais fortes nos botões de sintonia de emissora programada **1** a **6**. Uma vez armazenadas, você poderá sintonizar essas frequências com o toque de um botão.

- O armazenamento das frequências de transmissão com BSM pode substituir as frequências de transmissão gravadas utilizando os botões **1** a **6**.

1 Pressione **FUNCTION** para selecionar **BSM**.

2 Pressione **▲** para ativar **BSM**.

As seis frequências de transmissão mais fortes são armazenadas na ordem da intensidade do sinal.

- Para cancelar o processo de armazenamento, pressione **▼**.

Sintonia em sinais fortes

A sintonia por busca local permite que você sintonize apenas as emissoras de rádio com sinais suficientemente fortes para boa recepção.

1 Pressione **FUNCTION** para selecionar **LOCAL**.

2 Pressione **▲** para ativar a sintonia por busca local.

A sensibilidade de busca local (por exemplo, **LOCAL 2**) é visualizada no display.

- Para desativar a sintonia por busca local, pressione **▼**.

3 Pressione **◀** ou **▶** para ajustar a sensibilidade.

Existem quatro níveis de sensibilidade para FM e dois níveis para AM:

FM: **LOCAL 1—LOCAL 2—LOCAL 3—LOCAL 4**

AM: **LOCAL 1—LOCAL 2**

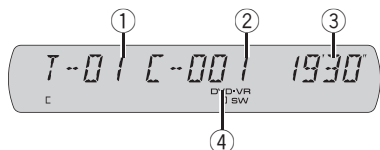
O ajuste **LOCAL 4** permite a recepção apenas das emissoras mais fortes, enquanto os ajustes inferiores permitem que você receba progressivamente as emissoras mais fracas.

Funcionamento desta unidade

Reprodução de discos DVD Víde

Como assistir a um DVD Víde

Leia as precauções sobre os discos e o player *Tratamento das diretrizes dos discos e do player* na página 61.



- ① Indicador de número do título
Mostra o título atualmente sendo reproduzido.
- ② Indicador de número do capítulo
Mostra o capítulo atualmente sendo reproduzido.
- ③ Indicador de tempo de reprodução
Mostra o tempo de reprodução decorrido do capítulo atual.
- ④ Indicador **DVD-VR**

Operação básica do DVD Víde

1 Utilize o botão almofada para selecionar a opção de menu desejada.

Quando o DVD oferece um menu, um menu é visualizado.

- Essa função está disponível para DVD Víde.

2 Clique no botão almofada.

A reprodução iniciará a partir do item de menu selecionado.

- Você pode visualizar o menu ao pressionar **MENU** ou **TOP MENU** enquanto um disco é reproduzido. Pressionar qualquer um desses botões novamente permitirá que você inicie a reprodução do local selecionado no menu. Para obter detalhes, consulte as instruções fornecidas com o disco.
- A maneira de visualizar o menu difere dependendo do disco.

3 Para executar um avanço ou retrocesso rápido, pressione e segure ◀◀ ou ▶▶.

- Se você continuar pressionando ◀◀ ou ▶▶ por cinco segundos, o ícone ◀◀ ou ▶▶ será realçado. Quando isso ocorrer, o recurso de retrocesso rápido/avanço rápido continuará, mesmo se você liberar ◀◀ ou ▶▶. Para retomar a reprodução em um ponto desejado, pressione ▶/II.
- O avanço/retrocesso rápido talvez não seja possível em determinados locais, em alguns discos. Se isso acontecer, a reprodução normal será automaticamente retomada.
- Não há som no avanço/retrocesso rápido.

4 Para retroceder ou avançar para um outro capítulo, pressione I◀◀ ou ▶▶I.

Pressionar ▶▶I pulará para o início do próximo capítulo. Pressionar I◀◀ uma vez pulará para o início do capítulo atual. Pressionar novamente pulará para o capítulo anterior. Os números de capítulos são visualizados por oito segundos.

5 Para parar a reprodução, pressione ■.

- Quando você parar a reprodução do DVD ao pressionar ■, esse local no disco será memorizado permitindo a reprodução a partir daquele ponto assim que reproduzir novamente o disco.
- Para retomar a reprodução, pressione ▶/II.
- Se o controle remoto estiver ajustado a **DVH**, ■ não poderá ser operado.

Especificação de título

Para executar esta função, ajuste o modo de operação do controle remoto a **DVD**.

- Você não poderá operá-la utilizando **NUMBER**, quando o controle remoto estiver ajustado ao modo **DVH**.

● Pressione de 0 a 10 correspondendo a um número de título desejado.

O número do título é visualizado por oito segundos e a reprodução é iniciada no título selecionado.

- Para selecionar 3, pressione **3**.

Funcionamento desta unidade

- Para selecionar 10, pressione **10** e **0** na ordem.
- Para selecionar 23, pressione **10**, **10** e **3** na ordem.

Seleção direta de um capítulo

Ao utilizar o controle remoto, você pode selecionar diretamente um capítulo inserindo o número do capítulo desejado.

- Para executar esta função, ajuste o modo de operação do controle remoto em **DVH**.

1 Pressione **DIRECT**.

O número do capítulo inserido é visualizado no display.

2 Pressione **NUMBER** para inserir o número do capítulo desejado.

- Para selecionar 3, pressione **3**.
- Para selecionar 10, pressione **1** e **0** na ordem.
 - Você pode cancelar o número inserido ao pressionar **CLEAR**.

3 Pressione **DIRECT**.

O capítulo do número inserido será reproduzido.



Nota

Após entrar no modo de introdução de número, se você não executar uma operação em aproximadamente oito segundos, o modo será automaticamente cancelado.

Pausa na reprodução do DVD Víde

A pausa permite que você pare temporariamente a reprodução do disco.


● Pressione **▶/II** durante a reprodução.

O ícone **II** é visualizado e a reprodução é pausada permitindo que você veja uma imagem estática.

- Para retomar a reprodução no mesmo ponto em que a pausa foi ativada, pressione **▶/II** novamente.



Nota

Dependendo do disco e do local da reprodução no disco, o ícone  poderá ser visualizado, indicando que a reprodução estática não é possível.

Reprodução de quadro a quadro

Permite mover para frente um quadro por vez durante a reprodução.


● Pressione **II▶**.

Cada vez que pressionar **II▶**, haverá o movimento de um quadro para frente.

- Para retornar à reprodução normal, pressione **▶/II**.



Notas

- Não há som durante a reprodução quadro a quadro.
- Dependendo do disco e do local da reprodução no disco, o ícone  poderá ser visualizado, indicando que a reprodução de quadro a quadro não é possível.
- Em alguns discos, as imagens talvez não sejam nítidas durante a reprodução de quadro a quadro.
- A reprodução de quadro a quadro inversa não é possível.

Reprodução em slow motion (movimento lento)

Permite reduzir a velocidade da reprodução.

1 Pressione e segure **II▶** durante a reprodução.

O ícone **II▶** é visualizado e a reprodução em movimento lento (slow motion) avançada começa.

- Para retornar à reprodução normal, pressione **▶/II**.


Funcionamento desta unidade

2 Pressione **II►** ou **◄II** para ajustar a velocidade de reprodução durante a reprodução em slow motion.

Cada vez que pressionar **II►** ou **◄II**, a velocidade mudará em quatro passos na seguinte ordem:

1/16—1/8—1/4—1/2

Notas


- Não há som durante a reprodução em slow motion.
- Dependendo do disco e do local da reprodução no disco, o ícone  poderá ser visualizado, indicando que a reprodução em slow motion não é possível.
- Em alguns discos, as imagens talvez não sejam nítidas durante a reprodução em slow motion.
- A reprodução em slow motion inversa não é possível.

Alteração do idioma do áudio durante a reprodução (Múltiplos áudios)

Os DVDs podem oferecer uma reprodução de áudio em diferentes idiomas e diferentes sistemas (Dolby Digital, DTS etc.). Nos DVDs com gravações em múltiplos áudios, você pode alternar entre idiomas/sistemas de áudio durante a reprodução.

- Você pode selecionar o áudio DTS, mas nenhum som é reproduzido.
- O sistema de áudio multicanal pode ser selecionado, mas o som é reproduzido em 2 canais.


1 Pressione **AUDIO** durante a reprodução.

O ícone de seleção de áudio  é visualizado por oito segundos.

2 Pressione **AUDIO** enquanto o ícone de seleção de áudio é visualizado.

O áudio mudará toda vez que você pressionar **AUDIO**.

Notas

- O número na marca  em uma embalagem de DVD indica a quantidade de idiomas/sistemas de áudio gravados.
- Em alguns DVDs, alternar entre idiomas/sistemas de áudio somente poderá ser possível utilizando um display de menu.
- Você também pode alternar entre idiomas/sistemas de áudio utilizando o menu de configuração do DVD. Para obter detalhes, consulte *Definição do idioma do áudio* na página 44.

Alteração do idioma da legenda durante a reprodução (Múltiplas legendas)

Nos DVDs com gravações em múltiplas legendas, você pode alternar entre idiomas de legenda durante a reprodução.


1 Pressione **SUBTITLE** durante a reprodução.

O ícone de seleção de legenda  é visualizado por oito segundos.

2 Pressione **SUBTITLE** enquanto o ícone de seleção de legenda é visualizado.


O idioma da legenda mudará toda vez que você pressionar **SUBTITLE**.

Notas


- O número na marca  em uma embalagem de DVD indica a quantidade de idiomas de legenda gravados.
- Em alguns DVDs, alternar entre idiomas de legenda somente poderá ser possível utilizando um display de menu.
- Você também pode alternar entre idiomas de legenda utilizando o menu de configuração do DVD. Para obter detalhes, consulte *Definição do idioma da legenda* na página 43.

Alteração do ângulo de visão durante a reprodução (Múltiplos ângulos)

Nos DVDs com gravações em múltiplos ângulos (tomadas de cenas em vários ângulos), você pode alternar entre os ângulos de visão durante a reprodução.

- Essa função está disponível para DVD Vídeo.
- Durante a reprodução de uma tomada de cena em múltiplos ângulos, o ícone de ângulo  é visualizado. Ative ou desative o display do ícone de ângulo utilizando **SET-UP MENU**. Para obter detalhes, consulte *Definição do display do ícone de ângulo* na página 45.

1 Pressione **ANGLE** durante a reprodução de uma tomada de cena em múltiplos ângulos.



O ícone de ângulo  e o número de ângulos **1** são visualizados por oito segundos.

2 Pressione **ANGLE** enquanto o ícone de ângulo e o número de ângulos são visualizados.

O ângulo mudará toda vez que você pressionar **ANGLE**.



Notas

- A marca  em uma embalagem de DVD indica que ele contém cenas em múltiplos ângulos. O número na marca  indica a quantidade de ângulos nos quais as cenas foram gravadas.
- Pressionar **ANGLE** durante o avanço rápido/retrocesso rápido, pausa ou slow motion o leva de volta à reprodução normal, mas o ângulo de visão não é alterado.

Retomada da reprodução (Bookmark)

A função Bookmark permite retomar a reprodução, a partir de uma cena selecionada, na próxima vez que o disco for carregado.

Para executar esta função, ajuste o modo de operação do controle remoto a **DVD**.

- Essa função está disponível para DVD Vídeo.

● Durante a reprodução, pressione **BOOKMARK** no ponto em que deseja retomar a reprodução na próxima vez.

A cena selecionada será marcada para que, na próxima vez, a reprodução seja retomada a partir desse ponto. Você pode fazer a marcação em até cinco discos. Depois disso, a marcação mais antiga é substituída pela nova marcação.

- Para remover a marcação de um disco, pressione e segure **BOOKMARK** durante a reprodução.
- Você também pode fazer a marcação em um disco ao pressionar e segurar **EJECT** no ponto desejado. Na próxima vez que você carregar o disco, a reprodução será retomada a partir do ponto marcado. Observe que você somente pode fazer a marcação em um disco utilizando esse método. Para remover a marcação de um disco, pressione **EJECT**.

Reprodução automática de DVDs

Quando um DVD com o menu de DVD for inserido, esta unidade cancelará automaticamente o menu de DVD e iniciará a reprodução a partir do primeiro capítulo do primeiro título.

- Essa função está disponível para DVD Vídeo.
- Alguns DVDs podem não funcionar corretamente. Se essa função não for completamente operada, desative-a e inicie a reprodução.

● Pressione **AUTO PLAY** para ativar a reprodução automática.

A.PLAY ON é visualizado.

- Para desativar a reprodução automática, pressione **AUTO PLAY** novamente.
- Quando a reprodução automática estiver ativada, você não poderá operar a reprodução com repetição do DVD (consulte *Repetição da reprodução* na página 24).

Funcionamento desta unidade

CM para frente/CM para trás

Esta função pula uma imagem reproduzida por um tempo especificado. Se o disco que está sendo reproduzido contiver comerciais, será possível pulá-los.

- **Para retroceder ou avançar progressivamente, pressione CM BACK ou CM SKIP.**

Cada vez que pressionar **CM BACK** ou **CM SKIP**, os passos mudarão na seguinte ordem:

CM para trás

5 s—15 s—30 s—1,0 min—2,0 min—3,0 min

CM para frente

30 s—1,0 min—1,5 min—2,0 min—3,0 min—5,0 min—10,0 min

Depois de visualizar a opção selecionada por dois segundos, a imagem reproduzida será pulada.

- Se você não operar a função em aproximadamente oito segundos, o display retornará automaticamente.

Retorno à cena especificada

Você pode retornar à cena especificada onde o DVD que você está reproduzindo foi pré-programado para retornar.

- Essa função está disponível para DVD Vídeo.

- **Pressione RETURN para retornar à cena especificada.**

- Se uma cena especificada não tiver sido pré-programada no DVD, essa função não será possível.

Seleção da lista de títulos

A lista de títulos permite que você veja a lista dos títulos em um disco DVD-VR sendo reproduzido. Ela é visualizada ao reproduzir um disco DVD-VR com o modo original e o modo lista de reprodução. Você pode facilmente selecionar um título desejado da lista de títulos.

- Essa função está disponível para DVD-VR.
- Também é possível utilizar o menu de funções para visualizar a lista de nomes dos tí-

tulos. Os títulos também podem ser selecionados utilizando os botões ▲/▼/◀/▶ na unidade principal. Consulte *Seleção da lista de títulos* na próxima página.

- 1 **Clique no botão almofada para visualizar a lista de títulos.**

- 2 **Mova o botão almofada para cima ou para baixo para alterar o título desejado.**

- 3 **Mova o botão almofada para a direita para selecionar o título desejado.**

Ao selecionar o título, essa seleção começa a ser reproduzida.

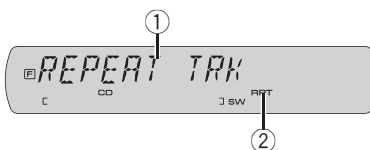
- Você também pode selecionar o título clicando no botão almofada.

- 4 **Pressione DISPLAY para retornar ao display normal.**

- Se você não operar a lista em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente ao normal.

Introdução às operações avançadas

As funções a seguir podem ser operadas durante a reprodução.



- ① **Display de função**
Mostra o status da função.
- ② **Indicador RPT**
Mostra quando a série de repetição está selecionada para o capítulo atual (título).

- **Pressione FUNCTION para visualizar os nomes das funções.**

Pressione **FUNCTION** várias vezes para alternar entre as seguintes funções:

Para DVD Vídeo

REPEAT (Reprodução com repetição)—**LR SEL** (Saída de áudio)—**PAUSE** (Pausa)—**COMP** (Compressão)

Funcionamento desta unidade

Para discos DVD-VR

REPEAT (Reprodução com repetição)—**LR SEL** (Saída de áudio)—**PAUSE** (Pausa)—Lista de itens—**COMP** (Compressão)—**PLAYLIST** (Lista de reprodução)

- Para retornar ao display de reprodução, pressione **BAND**.
- Se você não operar a função em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente ao modo de reprodução.

Repetição da reprodução

Existem três séries de reprodução com repetição para o DVD: **DSC** (Repetição do disco), **CPT** (Repetição do capítulo) e **TTL** (Repetição do título).

1 Pressione FUNCTION para selecionar REPEAT.

2 Pressione ◀ ou ▶ para selecionar a série de repetição.

- **DSC** – Repete o disco atual
- **TTL** – Repete o título atual
- **CPT** – Repete o capítulo atual
- Se você executar a busca por capítulo ou o avanço/retrocesso rápido durante **CPT**, a série de reprodução com repetição mudará para **DSC**.
- Você não poderá operar a reprodução com repetição quando **DVD AUTO PLAY** estiver ativado (consulte *Reprodução automática de DVDs* na página 22).

Seleção da saída de áudio

Você pode alternar a saída de áudio durante a reprodução de discos DVD Vídeo gravados com áudio LPCM.

1 Pressione FUNCTION para selecionar LR SEL.

2 Pressione ◀ ou ▶ para selecionar o ajuste desejado.

Esse procedimento o levará para o ajuste selecionado.

- **L+R** – Esquerda e direita
- **L** – Esquerda
- **R** – Direita

- **MIX** – mixagem esquerda e direita



Nota

Esta função somente é possível com som PCM linear.

Pausa na reprodução do DVD Vídeo

A pausa permite que você pare temporariamente a reprodução do disco.

1 Pressione FUNCTION para selecionar PAUSE.

2 Pressione ▲ para ativar a pausa.

- Para desativar a pausa, pressione ▼.

Seleção da lista de títulos

A lista de títulos permite que você veja a lista dos títulos em um disco DVD-VR sendo reproduzido. Ela é visualizada ao reproduzir um disco DVD-VR com o modo original e o modo lista de reprodução. Você pode facilmente selecionar um título desejado da lista de títulos.

- Essa função está disponível para DVD-VR.
- Você também pode visualizar a lista de nomes dos títulos clicando no botão almofada. Os títulos também podem ser selecionados utilizando o botão almofada. Consulte *Seleção da lista de títulos* na página anterior.

1 Pressione FUNCTION para selecionar a lista de títulos.

Pressione **FUNCTION** até visualizar a lista de títulos no display.

2 Pressione ▲ ou ▼ para percorrer a lista de títulos.

3 Pressione ▶ para selecionar o título desejado.

Ao selecionar o título, essa seleção começa a ser reproduzida.

Funcionamento desta unidade

4 Pressione **DISPLAY** para retornar ao display normal.

- Se você não operar a lista em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente ao normal.

Utilização da compressão

A utilização da função COMP (Compressão) permite ajustar a qualidade sonora do disco.

1 Pressione **FUNCTION** para selecionar **COMP**.

2 Pressione **▲** ou **▼** para selecionar o seu ajuste favorito. **COMP OFF—COMP 1—COMP 2**

Seleção do modo de reprodução

Você tem dois métodos para a reprodução de discos DVD-VR; **ORIGINAL** (original) e **PLAYLIST** (lista de reprodução).

- Os títulos criados com gravadores de DVD são denominados originais. Com base no original, os títulos reorganizados são denominados listas de reprodução. As listas de reprodução são criadas em discos DVD-R/RW.
- PLAYLIST** só pode ser selecionado quando um disco que possui uma lista de reprodução é reproduzido.
- Essa função está disponível para DVD-VR.

1 Pressione **FUNCTION** para selecionar o modo de reprodução.

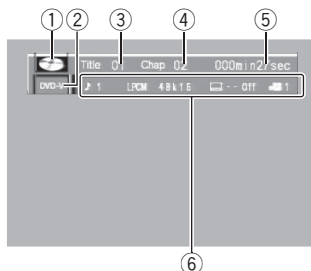
Pressione **FUNCTION** até visualizar **ORIGINAL** ou **PLAYLIST** no display.

2 Pressione **◀** ou **▶** para selecionar o modo de reprodução. **ORIGINAL—PLAYLIST**

- Se o modo de reprodução for alterado, a reprodução começará no início do modo selecionado.

Alternância entre os displays de informações

Quando o display vendido separadamente for conectado a esta unidade, as informações a seguir serão visualizadas nele.



- Ícone do disco
- Indicador de mídia
- Indicador de número do título
- Indicador de número do capítulo
- Indicador de tempo de reprodução
- Área de mensagem variável

DVD Vídeo: mostra o idioma do áudio, idioma da legenda, o ângulo de visão, a série de repetição e o canal de saída do alto-falante.

DVD-VR: mostra o modo de reprodução, o sistema de áudio, o canal de saída do alto-falante, o ajuste de legenda e a série de repetição.

● Pressione **DISPLAY** para ativar o display de informações.

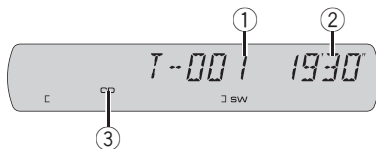
Pressione **DISPLAY** várias vezes para alternar entre os seguintes modos de visualização:

Display de informações 1—Display de informações 2—Display de reprodução normal

Reprodução de Vídeo CDs

Como assistir a um Vídeo CD

Leia as precauções sobre os discos e o player *Tratamento das diretrizes dos discos e do player* na página 61.



- ① Indicador de número da faixa
Mostra o número da faixa que está sendo reproduzida.
- ② Indicador de tempo de reprodução
Mostra o tempo de reprodução decorrido da faixa atual.
- ③ Indicador de mídia

Operação básica do Vídeo CD

1 Pressione NUMBER para selecionar a opção de menu desejada.

Quando um Vídeo CD com a função PBC (Controle de reprodução) começar a ser reproduzido, um menu será visualizado.

- A reprodução iniciará a partir do item de menu selecionado.
- Quando o menu tiver duas ou mais páginas, pressione **◀◀** ou **▶▶** para alternar entre as visualizações.
- Você pode visualizar o menu ao pressionar **RETURN** durante o PBC. Para obter detalhes, consulte as instruções fornecidas com o disco.
 - O controle de reprodução (PBC) do Vídeo CD não pode ser cancelado.
 - A operação com o botão almofada não é possível.

2 Para executar um avanço ou retrocesso rápido, pressione e segure ◀◀ ou ▶▶.

- Se você continuar pressionando **◀◀** ou **▶▶** por cinco segundos, o ícone **◀◀** ou **▶▶** será realçado. Quando isso ocorrer, o recurso de retrocesso rápido/avanço rápido continuará, mesmo

se você liberar **◀◀** ou **▶▶**. Para retomar a reprodução em um ponto desejado, pressione **▶/II**.

- O avanço/retrocesso rápido talvez não seja possível em determinados locais, em alguns discos. Se isso acontecer, a reprodução normal será automaticamente retomada.

3 Para retroceder ou avançar uma faixa, pressione ◀◀ ou ▶▶.

Pressionar **▶▶** pulará para o início da próxima faixa. Pressionar **◀◀** uma vez pulará para o início da faixa atual. Pressionar novamente pulará para a faixa anterior.

Os números de faixas são visualizados por oito segundos.

- A utilização de **NUMBER** também executa a mesma operação. Para obter mais detalhes, consulte *Especificação de faixa* nesta página.

4 Para parar a reprodução, pressione ■.

- Quando você parar a reprodução do Vídeo CD ao pressionar **■**, esse local no disco será memorizado permitindo a reprodução a partir daquele ponto assim que reproduzir novamente o disco.
 - Para retomar a reprodução, pressione **▶/II**.
 - Se o controle remoto estiver ajustado a **DVH**, **■** não poderá ser operado.

Especificação de faixa

Para executar esta função, ajuste o modo de operação do controle remoto a **DVD**.

- Você não poderá operá-la utilizando **NUMBER**, quando o controle remoto estiver ajustado ao modo **DVH**.


● Pressione NUMBER correspondente a uma faixa desejada.

O número de faixas é visualizado por oito segundos e a reprodução é iniciada na faixa selecionada.

- Para selecionar 3, pressione **3**.
- Para selecionar 10, pressione **10** e **0** na ordem.
- Para selecionar 23, pressione **10**, **10** e **3** na ordem.

Funcionamento desta unidade

Notas

- Em alguns discos, o ícone  talvez seja visualizado e a operação não seja possível.
- Com Vídeo CD, a busca direta não é possível durante o PBC.

Seleção direta de uma faixa

Ao utilizar o controle remoto, você pode selecionar diretamente uma faixa inserindo o número da faixa desejado.

- Para executar esta função, ajuste o modo de operação do controle remoto em **DVH**.

1 Pressione **DIRECT**.

O número da faixa inserido é visualizado no display.

2 Pressione de 0 a 9 para inserir o número da faixa desejado.

- Para selecionar 3, pressione **3**.
- Para selecionar 10, pressione **1** e **0** na ordem.
- Você pode cancelar o número inserido ao pressionar **CLEAR**.

3 Pressione **DIRECT**.

A faixa do número inserido será reproduzida.

Notas

- Após entrar no modo de introdução de número, se você não executar uma operação em aproximadamente oito segundos, o modo será automaticamente cancelado.
- Durante a reprodução de Vídeo CDs com o recurso PBC (Controle de reprodução), essa função não pode ser operada.

Pausa na reprodução do Vídeo CD


A pausa permite que você pare temporariamente a reprodução do disco.

● Pressione **▶/II** durante a reprodução.

O ícone **II** é visualizado e a reprodução é pausada permitindo que você veja uma imagem estática.

- Para retomar a reprodução no mesmo ponto em que a pausa foi ativada, pressione **▶/II** novamente.

Nota

Dependendo do disco e do local da reprodução no disco, o ícone  poderá ser visualizado, indicando que a reprodução estática não é possível.

Reprodução de quadro a quadro


Permite mover para frente um quadro por vez durante a reprodução.

● Pressione **II▶**.

Cada vez que pressionar **II▶**, haverá o movimento de um quadro para frente.

- Para retornar à reprodução normal, pressione **▶/II**.

Notas

- Não há som durante a reprodução quadro a quadro.
- Dependendo do disco e do local da reprodução no disco, o ícone  poderá ser visualizado, indicando que a reprodução de quadro a quadro não é possível.
- Em alguns discos, as imagens talvez não sejam nítidas durante a reprodução de quadro a quadro.
- A reprodução de quadro a quadro inversa não é possível.

Reprodução em slow motion (movimento lento)

Permite reduzir a velocidade da reprodução.

Funcionamento desta unidade

1 Pressione e segure **II▶** durante a reprodução.

O ícone **II▶** é visualizado e a reprodução em movimento lento (slow motion) avançada começa.


- Para retornar à reprodução normal, pressione **▶/II**.

2 Pressione **II▶** ou **◀II** para ajustar a velocidade de reprodução durante a reprodução em slow motion.

Cada vez que pressionar **II▶** ou **◀II**, a velocidade mudará em quatro passos na seguinte ordem:

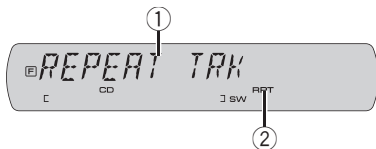
1/16—1/8—1/4—1/2

Notas

- Não há som durante a reprodução em slow motion.
- Dependendo do disco e do local da reprodução no disco, o ícone  poderá ser visualizado, indicando que a reprodução em slow motion não é possível.
- Em alguns discos, as imagens talvez não sejam nítidas durante a reprodução em slow motion.
- A reprodução em slow motion inversa não é possível.

Introdução às operações avançadas

As funções a seguir podem ser operadas durante a reprodução.



- ① Display de função
Mostra o status da função.
- ② Indicador **RPT**
Mostra quando a série de repetição está selecionada para a faixa atual.

● Pressione **FUNCTION** para visualizar os nomes das funções.

Pressione **FUNCTION** várias vezes para alternar entre as seguintes funções:

REPEAT (Reprodução com repetição)—**LR SEL** (Saída de áudio)—**PAUSE** (Pausa)—**COMP** (Compressão)

- Durante o PBC (Controle de reprodução), você não poderá selecionar **REPEAT**.
- Para retornar ao display de reprodução, pressione **BAND**.
- Se você não operar a função em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente ao modo de reprodução.

Repetição da reprodução

A reprodução com repetição permite que você reproduza a mesma faixa novamente.

- Durante a reprodução de Vídeo CDs com o recurso PBC (Controle de reprodução), essa função não pode ser operada.

1 Pressione **FUNCTION** para selecionar **REPEAT**.

2 Pressione **◀** ou **▶** para selecionar a série de repetição.

- **DSC** – Repete o disco atual
- **TRK** – Repete a faixa atual
- Se você executar a busca por faixas ou o avanço/retrocesso rápido, a série de reprodução com repetição mudará para **DSC**.

Seleção da saída de áudio

Você pode alternar entre as saídas de áudio estéreo e monauricular.

1 Pressione **FUNCTION** para selecionar **LR SEL**.

2 Pressione **◀** ou **▶** para selecionar o ajuste desejado.

Esse procedimento o levará para o ajuste selecionado.

- **L+R** – Esquerda e direita
- **L** – Esquerda
- **R** – Direita
- **MIX** – mixagem esquerda e direita

Funcionamento desta unidade

Pausa na reprodução

A pausa permite que você pare temporariamente a reprodução do disco.

1 Pressione FUNCTION para selecionar PAUSE.

2 Pressione ▲ para ativar a pausa.

Ocorre uma pausa na reprodução da faixa atual.

- Para desativar a pausa, pressione ▼.

Utilização da compressão

A utilização da função COMP (Compressão) permite ajustar a qualidade sonora do disco.

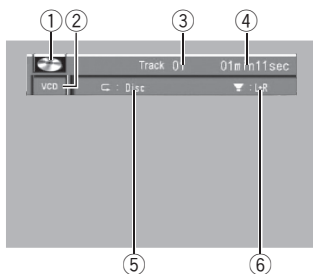
1 Pressione FUNCTION para selecionar COMP.

2 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar o seu ajuste favorito.

COMP OFF—COMP 1—COMP 2

Alternância entre os displays de informações

Quando o display vendido separadamente for conectado a esta unidade, as informações a seguir serão visualizadas nele.



- ① Ícone do disco
- ② Indicador de mídia
- ③ Indicador de número da faixa
- ④ Indicador de tempo de reprodução
- ⑤ Indicador de repetição
- ⑥ Indicador do canal de saída do alto-falante

● **Pressione DISPLAY para ativar o display de informações.**

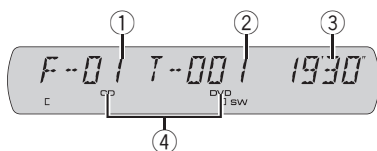
Pressione **DISPLAY** várias vezes para alternar entre os seguintes modos de visualização: Display de informações—Display de reprodução normal

- Quando um Vídeo CD com a função PBC (Controle de reprodução) começar a ser reproduzido, **PLAYBACK CONTROL ON** será visualizado em vez do indicador de número de faixa e do indicador de tempo de reprodução. ▣

Reprodução de arquivos DivX

Como assistir a um DivX

Estas são as etapas básicas necessárias para reproduzir um DivX com o DVD player. Operação mais avançada do DivX será explicada a partir da página 33.



- ① Indicador de número da pasta
Mostra o número da pasta atualmente sendo reproduzida.
- ② Indicador de número do arquivo
Mostra o número do arquivo que está sendo reproduzido.
- ③ Indicador de tempo de reprodução
Mostra o tempo de reprodução decorrido do arquivo atual.
- ④ Indicador de mídia

Operações básicas

1 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar uma pasta.

- Para retornar à pasta **01** (ROOT), pressione e segure **BAND**. No entanto, se a pasta **01** (ROOT) não tiver arquivos, a reprodução começará com a pasta **02**.

2 Para executar um avanço ou retrocesso rápido, pressione e segure ◀◀ ou ▶▶.

Se você continuar pressionando ◀◀ ou ▶▶ por cinco segundos, o ícone ◀◀ ou ▶▶ será realçado. Quando isso ocorrer, o recurso de retrocesso rápido/avanço rápido continuará, mesmo se você liberar ◀◀ ou ▶▶. Para retornar a reprodução em um ponto desejado, pressione ▶/II.

- O avanço/retrocesso rápido talvez não seja possível em determinados locais, em alguns discos. Se isso acontecer, a reprodução normal será automaticamente retomada.

- Isso corresponde à operação de avanço rápido e retrocesso apenas para o arquivo que está

sendo reproduzido. Essa operação é cancelada quando o arquivo anterior ou posterior é atingido.

3 Para retroceder ou avançar para um outro arquivo, pressione ◀◀◀ ou ▶▶▶.

Pressionar ▶▶▶ pulará para o início do próximo arquivo. Pressionar ◀◀◀ uma vez pulará para o início do arquivo atual. Pressionar novamente pulará para o arquivo anterior. Os números de faixas são visualizados por oito segundos.

4 Para parar a reprodução, pressione ■.

- Para retomar a reprodução, pressione ▶/II.
- Se o controle remoto estiver ajustado a **DVH**, ■ não poderá ser operado.



Notas

- Este DVD player pode reproduzir arquivos DivX gravados em CD-R/RW/ROM e DVD-R/RW/ROM. (Consulte a página 63 quanto aos arquivos que podem ser reproduzidos.)
- A reprodução é realizada seguindo a ordem do número dos arquivos. As pastas que não têm arquivos são puladas. [Se a pasta **01** (ROOT) não tiver arquivos, a reprodução começará com a pasta **02**.]
- Não há som no avanço/retrocesso rápido.

Seleção direta de um arquivo

Ao utilizar o controle remoto, você pode selecionar diretamente um arquivo inserindo o número do arquivo desejado.

- Para executar esta função, ajuste o modo de operação do controle remoto em **DVH**.

1 Pressione DIRECT.

O número do arquivo inserido é visualizado no display.

2 Pressione de 0 a 9 para inserir o número do arquivo desejado.

- Você pode cancelar o número inserido ao pressionar **CLEAR**.

3 Pressione DIRECT.

O arquivo do número inserido será reproduzido.

Funcionamento desta unidade

- Após entrar no modo de introdução de número, se você não executar uma operação em aproximadamente oito segundos, o modo será automaticamente cancelado.

Reprodução de conteúdo DivX® VOD

Certos conteúdos DivX VOD (vídeo sob demanda) só podem ser reproduzidos por um determinado número de vezes. Quando você carregar um disco contendo conteúdo do tipo DivX VOD, o número permitido de reproduções é exibido na tela e você tem a opção de reproduzir o disco (e, portanto, utilizar uma das permissões de reprodução restantes), ou parar. Se você carregar um disco cujo conteúdo DivX VOD tiver expirado (por exemplo, o número de reproduções permitidas é zero), **EXPIRED** será visualizado.

- Se o seu conteúdo DivX VOD permite um número ilimitado de reproduções, você poderá carregar o disco no player e reproduzir o seu conteúdo quantas vezes quiser e nenhuma mensagem será exibida.

Importante

- Para reproduzir conteúdo DivX VOD nesta unidade, você primeiro precisa registrar a unidade junto ao seu provedor de conteúdo DivX VOD. Para obter informações sobre o seu código de registro, consulte *Visualização do código de registro DivX® VOD* na página 47.
- O conteúdo DivX VOD é protegido pelo sistema DRM (Digital Rights Management). O sistema limita a reprodução de conteúdo de equipamentos específicos e registrados.

● Se a mensagem for exibida após o carregamento de um disco com conteúdo DivX VOD, pressione ►/II.

A reprodução de conteúdo DivX VOD será iniciada.

- Para pular para o próximo arquivo, pressione ►►.
- Se você não quiser reproduzir o conteúdo DivX VOD, pressione ■.

Pausa na reprodução

A pausa permite que você pare temporariamente a reprodução do disco.

● Pressione ►/II durante a reprodução.

O ícone II é visualizado e a reprodução é pausada permitindo que você veja uma imagem estática.

- Para retomar a reprodução no mesmo ponto em que a pausa foi ativada, pressione ►/II novamente.

Nota

Dependendo do disco e do local da reprodução no disco, o ícone Ⓞ poderá ser visualizado, indicando que a reprodução estática não é possível.

Reprodução de quadro a quadro

Permite mover para frente um quadro por vez durante a reprodução DivX.

● Pressione II►.

Cada vez que pressionar II►, haverá o movimento de um quadro para frente.

- Para retornar à reprodução normal, pressione ►/II.

Notas

- Se um disco DVD-VR contiver uma imagem estática, pressione II► enquanto a visualiza para alternar para a próxima imagem ou vídeo.
- Não há som durante a reprodução quadro a quadro.
- Dependendo do disco e do local da reprodução no disco, o ícone Ⓞ poderá ser visualizado, indicando que a reprodução de quadro a quadro não é possível.
- Em alguns discos, as imagens talvez não sejam nítidas durante a reprodução de quadro a quadro.
- A reprodução de quadro a quadro inversa não é possível.

Reprodução em slow motion (movimento lento)

Isto permite reduzir a velocidade da reprodução quando estiver reproduzindo um arquivo de vídeo DivX.

● Pressione e segure **II▶** durante a reprodução.

O ícone **II▶** é visualizado e a reprodução em movimento lento (slow motion) avançada começa.

■ Para retornar à reprodução normal, pressione **▶/II**.



Notas

- Não há som durante a reprodução em slow motion.
- Dependendo do disco e do local da reprodução no disco, o ícone poderá ser visualizado, indicando que a reprodução em slow motion não é possível.
- Em alguns discos, as imagens talvez não sejam nítidas durante a reprodução em slow motion.
- A reprodução em slow motion inversa não é possível.

Alteração do idioma do áudio durante a reprodução (Múltiplos áudios)

Quando estiver reproduzindo um disco de vídeo DivX com diálogos em dois ou mais idiomas, poderá alternar entre os idiomas durante a reprodução.

1 Pressione **AUDIO** durante a reprodução.

O ícone de seleção de áudio é visualizado por oito segundos.

2 Pressione **AUDIO** enquanto o ícone de seleção de áudio é visualizado.

O áudio mudará toda vez que você pressionar **AUDIO**.



Nota

Pressionar **AUDIO** durante o avanço rápido/retrocesso rápido, pausa ou slow motion o leva de volta à reprodução normal.

Seleção de arquivos na lista de nomes de arquivo

A lista de nomes de arquivo permite que você veja a lista de nomes de arquivo (ou nomes de pasta) e selecione um deles para reprodução.

- Também é possível utilizar o menu de funções para visualizar a lista de arquivos (ou pastas). O arquivo também pode ser selecionado utilizando os botões **▲/▼/◀/▶** na unidade principal. Consulte *Seleção de arquivos na lista de nomes de arquivo* na próxima página.

1 Clique no botão almofada para visualizar a lista de arquivos (ou pastas).

2 Mova o botão almofada para cima ou para baixo para alterar a lista de nomes de arquivo (ou nomes de pasta).

3 Mova o botão almofada para a direita para selecionar o nome do arquivo desejado (ou nome da pasta).

Ao selecionar um arquivo, a seleção começa a ser reproduzida.

Ao selecionar uma pasta, a lista de arquivos (ou pastas) na pasta selecionada é visualizada no display.

- Você também pode selecionar um nome de arquivo (ou nome de pasta) clicando no botão almofada.
- Para retornar à lista anterior (a pasta que está a um nível acima), mova o botão almofada para a esquerda.

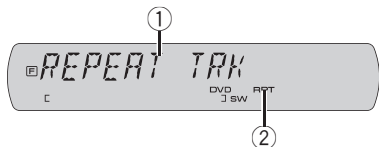
4 Pressione **DISPLAY** para retornar ao display normal.

- Se você não operar a lista em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente ao normal.

Funcionamento desta unidade

Introdução às operações avançadas

As funções a seguir podem ser operadas durante a reprodução.



- ① Display de função
Mostra o status da função.
- ② Indicador **RPT**
Mostra quando a série de repetição está selecionada como **TRK** ou **FLD**.

● Pressione **FUNCTION** para visualizar os nomes das funções.

Pressione **FUNCTION** várias vezes para alternar entre as seguintes funções:

REPEAT (Reprodução com repetição)—**PAUSE** (Pausa)—Lista de itens—**COMP** (Comp)

- Para retornar ao display de reprodução, pressione **BAND**.
- Se você não operar a função em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente ao modo de reprodução.

Repetição da reprodução

Existem três séries de reprodução com repetição para um arquivo de vídeo DivX: **FLD** (Repetição da pasta), **TRK** (Repetição de arquivo) e **DSC** (Repetição de todos os arquivos).

1 Pressione **FUNCTION** para selecionar **REPEAT**.

2 Pressione ◀ ou ▶ para selecionar a série de repetição.

- **DSC** – Repete todos os arquivos
- **TRK** – Repete apenas o arquivo atual
- **FLD** – Repete a pasta atual
- Se você executar a busca por arquivo ou o avanço/retrocesso rápido durante **TRK**, a série de reprodução com repetição mudará para **FLD**.
- Se você selecionar outra pasta durante a reprodução com repetição, a série de reprodução com repetição mudará para repetição do disco.

- Quando **FLD** (repetição de pasta) for selecionado, não será possível reproduzir uma subpasta dessa pasta.

Pausa na reprodução

A pausa permite que você pare temporariamente a reprodução do disco.

1 Pressione **FUNCTION** para selecionar **PAUSE**.

2 Pressione ▲ para ativar a pausa.

Ocorre uma pausa na reprodução do arquivo atual.

- Para desativar a pausa, pressione ▼.

Seleção de arquivos na lista de nomes de arquivo

A lista de nomes de arquivo permite que você veja a lista de nomes de arquivo (ou nomes de pasta) e selecione um deles para reprodução.

- Você também pode visualizar a lista de arquivos (ou pastas) clicando no botão almofada. O arquivo também pode ser selecionado utilizando o botão almofada. Consulte *Seleção de arquivos na lista de nomes de arquivo* na página anterior.

1 Pressione **FUNCTION** para selecionar a lista de nomes de arquivo.

Pressione **FUNCTION** até visualizar os nomes de arquivos ou pastas no display.

2 Pressione ▲ ou ▼ para percorrer a lista de nomes de arquivo (ou nomes de pasta).

3 Pressione ▶ para selecionar o nome do arquivo desejado (ou nome da pasta).

Ao selecionar um arquivo, a seleção começa a ser reproduzida.

Ao selecionar uma pasta, a lista de arquivos (ou pastas) na pasta selecionada é visualizada no display.

- Para retornar à lista anterior (a pasta que está a um nível acima), pressione ◀.

4 Pressione **DISPLAY** para retornar ao display normal.

- Se você não operar a lista em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente ao normal.

Utilização da compressão

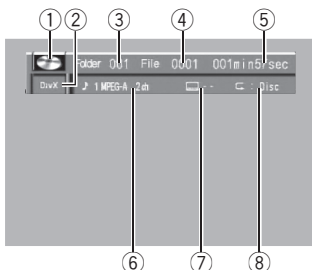
A utilização da função COMP (Compressão) permite ajustar a qualidade sonora do disco.

1 Pressione FUNCTION para selecionar COMP.

2 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar o seu ajuste favorito.
COMP OFF—COMP 1—COMP 2

Alternância entre os displays de informações

Quando o display vendido separadamente for conectado a esta unidade, as informações a seguir serão visualizadas nele.



- ① Ícone do disco
Ao reproduzir um disco contendo vários formatos de dados, **MIXED** é visualizado.
- ② Indicador de mídia
- ③ Indicador de número da pasta
- ④ Indicador de número do arquivo
- ⑤ Indicador de tempo de reprodução
- ⑥ Indicador de sistema de áudio
- ⑦ Indicador de número da legenda
- ⑧ Indicador de repetição

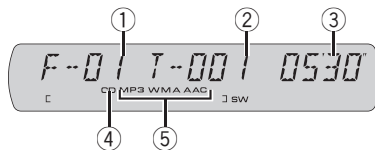
● Pressione DISPLAY para ativar o display de informações.

Pressione **DISPLAY** várias vezes para alternar entre os seguintes modos de visualização:
Display de informações—Display de reprodução normal

Reprodução de CDs

Como ouvir um CD

Leia as precauções sobre os discos e o player *Tratamento das diretrizes dos discos e do player* na página 61.



- ① Indicador de número da pasta
Mostra o número da pasta atualmente sendo reproduzida, quando o áudio compactado estiver sendo reproduzido.
- ② Indicador de número da faixa (arquivo)
- ③ Indicador de tempo de reprodução
- ④ Indicador de mídia
- ⑤ Indicador **MP3/WMA/AAC**
Mostra o tipo de arquivo de áudio atualmente sendo reproduzido, quando o áudio compactado estiver sendo reproduzido.

Operações básicas

1 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar uma pasta ao reproduzir um áudio compactado.

- Não é possível selecionar uma pasta que não contenha um arquivo de áudio compactado gravado.
- Para retornar à pasta 01 (ROOT), pressione e segure **BAND**. No entanto, se a pasta 01 (ROOT) não tiver arquivos, a reprodução começará com a pasta 02.

2 Para executar um avanço ou retrocesso rápido, pressione e segure ◀ ou ▶.

- Também é possível executar o avanço/retrocesso rápido ao pressionar e segurar o botão ◀◀ ou ▶▶ no controle remoto.
- Se você selecionar **ROUGH**, pressionar e segurar ◀ ou ▶ permitirá uma busca a cada 10 faixas na pasta atual. (Consulte *Busca a cada 10 faixas no disco ou na pasta atual* na página 38.)

Funcionamento desta unidade

3 Para retroceder ou avançar uma faixa, pressione ◀ ou ▶.

- Também é possível retroceder ou avançar para uma outra faixa pressionando ◀◀ ou ▶▶ no controle remoto.

Notas


- As vezes, ocorre um atraso entre o início da reprodução de um disco e o som emitido. Durante a leitura, **FRMT READ** é visualizado.
- Se uma mensagem de erro for visualizada, consulte *Mensagens de erro* na página 60.
- Ao reproduzir CD-EXTRA ou CDs com modo misto, o áudio compactado e CD-DA podem ser alternados ao pressionar **BAND**.
- Se você tiver alternado entre áudio compactado e CD-DA, a reprodução começará na primeira faixa do disco.
- Ao reproduzir arquivos gravados com VBR (Taxa de bit variável), o tempo de reprodução decorrido pode não ser visualizado corretamente.
- Ao reproduzir um áudio compactado, não há som nas operações de avanço rápido ou retrocesso.
- A reprodução é realizada seguindo a ordem do número dos arquivos. As pastas que não têm arquivos são puladas. (Se a pasta 01 (ROOT) não tiver arquivos, a reprodução começará com a pasta 02.)

Pausa na reprodução

A pausa permite que você pare temporariamente a reprodução do disco.

- **Pressione ▶/II durante a reprodução.** O ícone **II** é visualizado e a reprodução é pausada.
 - Para retomar a reprodução no mesmo ponto em que a pausa foi ativada, pressione ▶/II novamente.

Nota

Dependendo do disco e do local da reprodução no disco, o ícone  poderá ser visualizado, indicando que a reprodução estática não é possível.

Seleção direta de uma faixa

Ao utilizar o controle remoto, você pode selecionar diretamente uma faixa inserindo o número da faixa desejado.

- Para executar esta função, ajuste o modo de operação do controle remoto em **DVH**.
- Quando arquivos de áudio estiverem sendo reproduzidos, você poderá selecionar uma faixa na pasta atual.

1 Pressione **DIRECT**.

O número da faixa inserido é visualizado no display.

2 Pressione de 0 a 9 para inserir o número da faixa desejado.

- Você pode cancelar o número inserido ao pressionar **CLEAR**.

3 Pressione **DIRECT**.

A faixa do número inserido será reproduzida.

- Após entrar no modo de introdução de número, se você não executar uma operação em aproximadamente oito segundos, o modo será automaticamente cancelado.

Visualização de informações de texto no disco

- **Pressione **DISPLAY** para selecionar as informações de texto desejadas.**

Para discos com **CD TEXT**

Número da faixa—**DISC TITLE** (Título do disco)

—**DSC ARTIST** (Nome do artista do disco)—

TRK TITLE (Título da faixa)—**TRK ARTIST**

(Nome do artista da faixa)

Para discos **WMA/MP3/AAC**

Número da pasta e número do arquivo—

ALBM TITLE (Título do álbum)—**TRK TITLE** (Título da faixa)—

FLDR NAME (Nome da pasta)

—**FILE NAME** (Nome do arquivo)—

ART NAME (Nome do artista)

- O tempo de reprodução decorrido é sempre visualizado no display.

Notas

- Você pode rolar para a esquerda do título ao pressionar e segurar **DISPLAY**.

- O CD de áudio que contém certas informações, como texto e/ou número, é conhecido por CD TEXT.
- Se não tiverem sido gravadas informações específicas em um disco, **NO XXXX** será visualizado (por exemplo, **NO NAME**).
- Dependendo da versão do Windows Media Player utilizada para codificar arquivos WMA, os nomes dos álbuns e outras informações de texto podem não ser visualizados corretamente.
- Quando Rolagem contínua estiver ativada (ON) no ajuste inicial, as informações de texto rolarão continuamente no display. Consulte *Ativação da rolagem contínua* na página 50.

Seleção de faixas na lista de títulos de faixa

A lista de títulos de faixa permite que você veja a lista de títulos de faixa em um disco com CD TEXT e selecione um deles para reprodução.

- Também é possível utilizar o menu de funções para visualizar a lista de nomes das faixas. As faixas também podem ser selecionadas utilizando os botões ▲/▼/◀/▶ na unidade principal. Consulte *Seleção de faixas na lista* na página 38.

1 Clique no botão almofada para visualizar a lista de títulos das faixas.

2 Mova o botão almofada para cima ou para baixo para alterar o título da faixa desejado.

3 Mova o botão almofada para a direita para selecionar o título da faixa desejado.

Ao selecionar uma faixa, a seleção começa a ser reproduzida.

- Você também pode selecionar a faixa clicando no botão almofada.

4 Pressione DISPLAY para retornar ao display normal.

Seleção de faixas da lista de nomes de arquivo

A lista de nomes de arquivo permite que você veja a lista de nomes de arquivo (ou nomes de pasta) e selecione um deles para reprodução.

- Também é possível utilizar o menu de funções para visualizar a lista de arquivos (ou pastas). O arquivo também pode ser selecionado utilizando os botões ▲/▼/◀/▶ na unidade principal. Consulte *Seleção de faixas na lista* na página 38.

1 Clique no botão almofada para visualizar a lista de arquivos (ou pastas).

2 Mova o botão almofada para cima ou para baixo para alterar a lista de nomes de arquivo (ou nomes de pasta).

3 Mova o botão almofada para a direita para selecionar o nome do arquivo desejado (ou nome da pasta).

Ao selecionar um arquivo, a seleção começa a ser reproduzida.

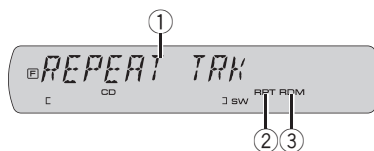
Ao selecionar uma pasta, a lista de arquivos (ou pastas) na pasta selecionada é visualizada no display.

- Você também pode selecionar um nome de arquivo (ou nome de pasta) clicando no botão almofada.
- Para retornar à lista anterior (a pasta que está a um nível acima), mova o botão almofada para a esquerda.

4 Pressione DISPLAY para retornar ao display normal.

Introdução às operações avançadas

As funções a seguir podem ser operadas durante a reprodução.



- ① Display de função
Mostra o status da função.

Funcionamento desta unidade

- ② Indicador **RPT**
Mostra quando a série de repetição está selecionada como **TRK** ou **FLD**.
- ③ Indicador **RDM**
Mostra quando a reprodução aleatória está ativada.

● **Pressione FUNCTION várias vezes para alternar entre as seguintes funções:**

REPEAT (Reprodução com repetição)—**RANDOM** (Reprodução aleatória)—**SCAN** (Reprodução resumida)—**PAUSE** (Pausa)—Lista de itens—**SCH** (Método de busca)—**COMP** (Compressão)
 ■ Para retornar ao display normal, pressione **BAND**.

Seleção de uma série de reprodução com repetição

A reprodução com repetição reproduz a mesma faixa/pasta na série de reprodução com repetição selecionada.

Além disso, a série de repetição determina a série de reprodução aleatória e reprodução resumida.

1 Pressione FUNCTION para selecionar REPEAT.

2 Pressione ◀ ou ▶ para selecionar a série de repetição.

- **DSC** – Repete todas as faixas
 - **TRK** – Repete a faixa atual
 - **FLD** – Repete a pasta atual
- Se você selecionar outra pasta durante a reprodução com repetição, a série de reprodução com repetição mudará para repetição do disco.
- Ao reproduzir um CD, executar a busca por faixas ou o avanço/retrocesso rápido cancelará a reprodução com repetição automaticamente.
- Ao reproduzir um áudio compactado, executar a busca por faixa ou o avanço/retrocesso rápido durante **TRK** (repetição de faixa), a série de reprodução com repetição mudará para a repetição de pasta.
- Quando **FLD** (repetição de pasta) for selecionado, não será possível reproduzir uma subpasta dessa pasta.

Reprodução de faixas em ordem aleatória

As faixas em uma série de repetição selecionada são reproduzidas em ordem aleatória. Consulte *Repetição da reprodução* na página 24.

1 Pressione FUNCTION para selecionar RANDOM.

2 Pressione ▲ para ativar a reprodução aleatória.

As faixas são reproduzidas em ordem aleatória.

- Para desativar a reprodução aleatória, pressione ▼.

Procura de pastas e faixas

A reprodução resumida procura a música dentro da série de repetição selecionada. Consulte *Repetição da reprodução* na página 24.

1 Pressione FUNCTION para selecionar SCAN.

2 Pressione ▲ para ativar a reprodução resumida.

Os primeiros 10 segundos de cada faixa são reproduzidos.

3 Ao encontrar a faixa desejada (ou pasta), pressione ▼ para desativar a reprodução resumida.

- Se o display retornou automaticamente ao display de reprodução, selecione **SCAN** mais uma vez ao pressionar **FUNCTION**.
- Depois que a procura de um disco (pasta) for concluída, a reprodução normal das faixas começará.

Pausa na reprodução de disco

1 Pressione FUNCTION para selecionar PAUSE.

2 Pressione ▲ para ativar a pausa.

Ocorre uma pausa na reprodução da faixa atual.

- Para desativar a pausa, pressione ▼.

Funcionamento desta unidade

- Durante a reprodução, pressione ►/II várias vezes no controle remoto para ativar ou desativar a pausa.

Seleção de faixas na lista

Para discos com CD TEXT

- Você também pode visualizar a lista de nomes das faixas clicando no botão almofada. As faixas também podem ser selecionadas utilizando o botão almofada. Consulte *Seleção de faixas na lista de títulos de faixa* na página 36.
- 1 Pressione **FUNCTION** para selecionar a lista de títulos de faixa.
Pressione **FUNCTION** até visualizar a lista de títulos de faixa no display.
 - 2 Pressione ▲ ou ▼ para percorrer a lista de títulos de faixa.
 - 3 Pressione ► para selecionar o título da faixa desejado.
Ao selecionar uma faixa, a seleção começa a ser reproduzida.
 - 4 Pressione **DISPLAY** para retornar ao display normal.

Para discos WMA/MP3/AAC

- Você também pode visualizar a lista de arquivos (ou pastas) clicando no botão almofada. O arquivo também pode ser selecionado utilizando o botão almofada. Consulte *Seleção de faixas da lista de nomes de arquivo* na página 36.
- 1 Pressione **FUNCTION** para selecionar a lista de nomes de arquivo.
Pressione **FUNCTION** até visualizar os nomes de arquivos ou pastas no display.
 - 2 Pressione ▲ ou ▼ para percorrer a lista de nomes de arquivo (ou nomes de pasta).
 - 3 Pressione ► para selecionar o nome do arquivo desejado (ou nome da pasta).
Ao selecionar um arquivo, a seleção começa a ser reproduzida.
Ao selecionar uma pasta, a lista de arquivos (ou pastas) na pasta selecionada é visualizada no display.
 - Para retornar à lista anterior (a pasta que está a um nível acima), pressione ◀.
 - 4 Pressione **DISPLAY** para retornar ao display normal.

Busca a cada 10 faixas no disco ou na pasta atual

Você pode alternar o método de busca entre avanço/retrocesso rápido e busca a cada 10 faixas. Selecionar **ROUGH** permitirá uma busca a cada 10 faixas.

1 Pressione FUNCTION para selecionar SCH.

2 Pressione ► para selecionar ROUGH.

- **FF/REV** – Avanço rápido e retrocesso
- **ROUGH** – Busca a cada 10 faixas
- Para selecionar **FF/REV**, pressione ◀.

3 Pressione BAND para retornar ao display de reprodução.

4 Pressione e segure ◀ ou ► para fazer a busca a cada 10 faixas em um disco (pasta).

- Se o restante do número de faixa for menor que 10, pressione e segure ◀ ou ► para chamar da memória o primeiro (último).

Utilização da compressão

A utilização da função COMP (Compressão) permite ajustar a qualidade sonora do disco.

1 Pressione FUNCTION para selecionar COMP.

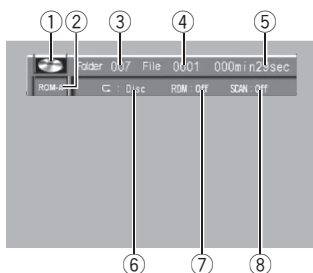
**2 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar o seu ajuste favorito.
COMP OFF—COMP 1—COMP 2**

Visualização do display de informações

Quando o display vendido separadamente for conectado a esta unidade, as informações a seguir serão visualizadas nele.

- *As informações são sempre mostradas no display vendido separadamente.*

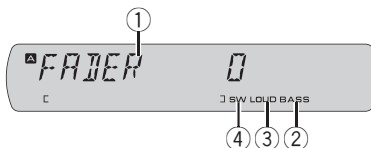
Funcionamento desta unidade



- ① Ícone do disco
Ao reproduzir um disco contendo vários formatos de dados, **MIXED** é visualizado.
- ② Indicador de mídia
- ③ Indicador de número da pasta
- ④ Indicador de número da faixa (arquivo)
- ⑤ Indicador de tempo de reprodução
- ⑥ Indicador de repetição
- ⑦ Indicador de reprodução aleatória
- ⑧ Indicador de reprodução resumida

Ajustes de áudio

Introdução aos ajustes de áudio



- ① Display de áudio
Mostra o status do ajuste de áudio.
- ② Indicador **BASS**
Mostra quando o intensificador de graves está ativado.
- ③ Indicador **LOUD**
Quando a sonoridade for ativada, esse indicador será visualizado no display.
- ④ Indicador **SW**
Mostra quando a saída do alto-falante de graves secundário (subwoofer) está ativada.

● Pressione **AUDIO** para visualizar os nomes das funções de áudio.

Pressione **AUDIO** várias vezes para alternar entre as seguintes funções de áudio:

FADER (Ajuste do equilíbrio)—**PWRFL** (Ajuste do equalizador gráfico)—**50HZ 0** (Ajuste do equalizador gráfico de 7 bandas)—**LOUD** (Sonoridade)—**SUB.W** (Ajuste para ativar/desativar o alto-falante de graves secundário)—**80HZ 0** (Ajuste do alto-falante de graves secundário)—**BASS** (Intensificador de graves)—**HPF** (Filtro de alta frequência)—**SLA** (Ajuste de nível de fonte)

- Quando o ajuste da saída traseira for **R-SP S/W**, você não poderá ajustar o equilíbrio dos alto-falantes dianteiros/traseiros. Consulte *Ajuste da saída traseira e do controlador do alto-falante de graves secundário* na página 50.

- Você poderá selecionar **80HZ 0** (Ajuste do alto-falante de graves secundário) apenas quando a saída do alto-falante de graves secundário estiver ativada em **SUB.W** (Ajuste para ativar/desativar a saída do alto-falante de graves secundário).

- Quando o ajuste do controlador do alto-falante de graves secundário for **P/O FULL**, você não poderá alternar para **SUB.W** (ajuste para ativar/desativar o alto-falante de graves secundário). (Consulte a página 50.)

Funcionamento desta unidade

- Ao selecionar FM como a fonte, você não pode alternar para **SLA**.
- Para retornar ao display de cada fonte, pressione **BAND**.
- Se você não operar a função de áudio em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente ao modo de fonte.

Utilização do ajuste do equilíbrio

Você pode modificar o ajuste do potenciômetro/equilíbrio de modo a fornecer um ambiente sonoro ideal para todas as pessoas que estiverem no veículo.

1 Pressione **AUDIO** para selecionar **FADER**.

- Se o ajuste do equilíbrio foi anteriormente definido, **BAL** será visualizado.

2 Pressione ▲ ou ▼ para ajustar o equilíbrio dos alto-falantes dianteiros/traseiros. **FADER F15** a **FADER R15** é visualizado conforme o equilíbrio dos alto-falantes dianteiros/traseiros se move da parte da frente para a parte de trás.

- **FADER 0** será o ajuste apropriado, quando apenas dois alto-falantes forem utilizados.

3 Pressione ◀ ou ▶ para ajustar o equilíbrio dos alto-falantes da esquerda/da direita.

BAL L15 a **BAL R15** é visualizado conforme o equilíbrio dos alto-falantes da esquerda/da direita se move da esquerda para a direita.

Utilização do equalizador

O equalizador permite que você ajuste a equalização, de forma que atenda às características acústicas no interior do veículo, conforme desejado.

Chamada das curvas do equalizador da memória

Existem sete curvas do equalizador armazenadas que podem ser facilmente chamadas da memória a qualquer momento. A seguir está uma lista das curvas do equalizador:

Display	Curva do equalizador
POWERFUL (PWRFL)	Potente
NATURAL	Natural
VOCAL	Vocal
CUSTOM 1	Personalizada 1
CUSTOM 2	Personalizada 2
EQ FLAT	Plana
SUPER BASS (S-BASS)	Ultrabaixo

- **CUSTOM 1** e **CUSTOM 2** correspondem às curvas do equalizador ajustadas que você cria. Os ajustes podem ser feitos com um equalizador gráfico de 7 bandas.
- Quando **EQ FLAT** for selecionado, não será feito nenhum acréscimo ou correção no som. Isso é útil para verificar o efeito das curvas do equalizador ao alternar entre **EQ FLAT** e uma curva do equalizador ajustada.

● Pressione **EQ** para selecionar o equalizador.

Pressione **EQ** várias vezes para alternar entre os seguintes equalizadores:

POWERFUL (PWRFL)—NATURAL—VOCAL—CUSTOM 1—CUSTOM 2—EQ FLAT—SUPER BASS (S-BASS)

Ajuste das curvas do equalizador

As curvas do equalizador padrão de fábrica, com exceção de **EQ FLAT**, podem ser ajustadas a um nível apurado (controle de nuance).

1 Pressione **AUDIO** para selecionar **PWRFL**.

PWRFL é visualizado no display.

Se a curva do equalizador foi anteriormente ajustada, ela será visualizada em vez de **PWRFL**.

2 Pressione ◀ ou ▶ para selecionar uma curva do equalizador.

3 Pressione ▲ ou ▼ para ajustar a curva do equalizador.

Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, a curva do equalizador aumentará ou diminuirá respectivamente.

Funcionamento desta unidade

+6 a -4 (ou **-6**) é visualizado à medida que a curva do equalizador é aumentada ou diminuída.

- A faixa real dos ajustes será diferente dependendo de qual curva do equalizador foi selecionada.
- A curva do equalizador com todas as frequências a **0** não poderá ser ajustada.

Ajuste do equalizador gráfico de 7 bandas

Para as curvas do equalizador **CUSTOM 1** e **CUSTOM 2**, você pode ajustar o nível de cada banda.

- Uma curva **CUSTOM 1** separada pode ser criada para cada fonte. Se você fizer ajustes quando uma curva diferente de **CUSTOM 2** for selecionada, os ajustes da curva do equalizador serão memorizados em **CUSTOM 1**.
- Uma curva **CUSTOM 2** pode ser criada para todas as fontes. Se você fizer ajustes quando a curva **CUSTOM 2** estiver selecionada, a curva **CUSTOM 2** será atualizada.

1 Chame a curva do equalizador que deseja ajustar da memória.

Consulte *Chamada das curvas do equalizador da memória* na página anterior.

2 Pressione **AUDIO** para selecionar o ajuste do equalizador gráfico de 7 bandas.

A frequência e o nível (por exemplo, **50HZ 0**) são visualizados no display.

3 Pressione **◀** ou **▶** para selecionar a banda do equalizador a ser ajustada.

Cada vez que pressionar **◀** ou **▶**, as bandas do equalizador serão selecionadas na seguinte ordem:

50HZ—125HZ—315HZ—800HZ—2KHZ—5KHZ—12.5KHZ

4 Pressione **▲** ou **▼** para ajustar o nível da banda do equalizador.

Cada vez que pressionar **▲** ou **▼**, o nível da banda do equalizador aumentará ou diminuirá.

+6 a -6 é visualizado à medida que o nível aumenta ou diminui.

- Você pode então selecionar outra banda e ajustar o nível.

5 Pressione **BAND** para cancelar o ajuste do equalizador gráfico de 7 bandas.

Ajuste da sonoridade

A sonoridade compensa as deficiências das faixas de áudio baixas e altas com volume baixo.

1 Pressione **AUDIO** para selecionar **LOUD**.

2 Pressione **▲** para ativar a sonoridade.

O nível de sonoridade (por exemplo, **LOUD MID**) é visualizado no display.

- Para desativar a sonoridade, pressione **▼**.

3 Pressione **◀** ou **▶** para selecionar um nível desejado.

LOW (Baixa)—**MID** (Média)—**HIGH** (Alta)

Utilização da saída do alto-falante de graves secundário

Esta unidade está equipada com uma saída do alto-falante de graves secundário que pode ser ativada ou desativada.

1 Pressione **SW** para selecionar **SUB.W**.

- Também é possível selecionar o menu de ajuste do alto-falante de graves secundário ao pressionar **AUDIO** na unidade.

2 Pressione **▲** para ativar a saída do alto-falante de graves secundário.

SUB.W NOR é visualizado no display. A saída do alto-falante de graves secundário agora está ativada.

- Se a fase de saída do alto-falante de graves secundário foi ajustada como inversa, **SUB.W REV** será visualizado.
- Para desativar a saída do alto-falante de graves secundário, pressione **▼**.

3 Pressione **◀** ou **▶** para selecionar a fase de saída do alto-falante de graves secundário.

Pressione **◀** para selecionar a fase inversa e visualizar **REV** no display. Pressione **▶** para selecionar a fase normal e visualizar **NOR** no display.

Funcionamento desta unidade

Ajuste do alto-falante de graves secundário

Quando a saída do alto-falante de graves secundário estiver ativada, você poderá ajustar a frequência de corte e o nível de saída do alto-falante de graves secundário.

1 Pressione **SW** para selecionar **80HZ 0**.

- Também é possível selecionar o menu de ajuste do alto-falante de graves secundário ao pressionar **AUDIO** na unidade.
- Quando a saída do alto-falante de graves secundário estiver ativada, você poderá selecionar **80HZ 0** (Ajuste do alto-falante de graves secundário).

2 Pressione **◀** ou **▶** para selecionar a frequência de corte.

50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ

Apenas as frequências inferiores às que estavam na faixa selecionada serão emitidas no alto-falante de graves secundário.

3 Pressione **▲** ou **▼** para ajustar o nível de saída do alto-falante de graves secundário.

+6 a **-24** é visualizado à medida que o nível aumenta ou diminui.

Intensificação de graves

A função Intensificador de graves intensifica o nível de graves do som.

1 Pressione **AUDIO** para selecionar **BASS**.

- Você também pode selecionar o ajuste de intensificação de graves ao pressionar e segurar **SW**.

2 Pressione **▲** ou **▼** para selecionar um nível desejado.

0 a **+6** é visualizado à medida que o nível é aumentado ou diminuído.

Utilização do filtro de alta frequência

Quando você não quiser que sons baixos da faixa de frequência de saída do alto-falante de graves secundário sejam reproduzidos nos alto-falantes dianteiros ou traseiros, ative o

HPF (Filtro de alta frequência). Apenas as frequências superiores às que estavam na faixa selecionada serão emitidas nos alto-falantes dianteiros e traseiros.

1 Pressione **AUDIO** para selecionar **HPF**.

2 Pressione **▲** para ativar o filtro de alta frequência.

HPF 80HZ é visualizado no display. O filtro de alta frequência agora está ativado.

- Se o filtro de alta frequência já foi ajustado, a frequência do anteriormente selecionado será visualizada em vez de **HPF 80HZ**.
- Para desativar o filtro de alta frequência, pressione **▼**.

3 Pressione **◀** ou **▶** para selecionar a frequência de corte.

50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ

Apenas as frequências superiores às que estavam na faixa selecionada serão emitidas nos alto-falantes dianteiros e traseiros.

Ajuste de níveis de fonte

SLA (Ajuste de nível de fonte) permite ajustar o nível de volume de cada fonte para evitar mudanças radicais de volume ao alternar entre as fontes.

- Os ajustes são baseados no nível de volume de FM, que permanece inalterado.

1 Compare o nível de volume de FM com o nível da fonte que deseja ajustar.

2 Pressione **AUDIO** para selecionar **SLA**.

3 Pressione **▲** ou **▼** para ajustar o volume da fonte.

SLA +4 a **SLA -4** é visualizado à medida que o volume da fonte é aumentado ou diminuído.



Notas

- O nível de volume de AM também pode ser ajustado com os ajustes de nível de fonte.
- O Vídeo CD, CD, áudio compactado e DivX são automaticamente ajustados ao mesmo volume de ajuste de nível de fonte.
- A unidade externa 1 e a unidade externa 2 são automaticamente ajustadas ao mesmo volume de ajuste de nível de fonte.

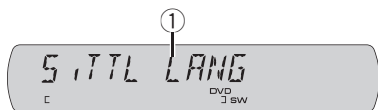
Funcionamento desta unidade

Ajuste do DVD player

Introdução aos ajustes de Configuração do DVD

Você pode utilizar este menu para alterar os ajustes de áudio, legenda, bloqueio do responsável entre outros do DVD. Este menu somente pode ser operado utilizando o controle remoto.

- Para executar esta função, ajuste o modo de operação do controle remoto a **DVD**.



- ① Display do menu de configuração do DVD. Mostra os nomes do menu de configuração do DVD.

1 Pressione ■.

2 Pressione MENU quando o disco for parado.

O menu de configuração do DVD é visualizado.

3 Mova o botão almofada para cima ou para baixo para visualizar os nomes da função de configuração do DVD.

Mova o botão almofada para cima ou para baixo para alternar entre as funções de configuração do DVD a seguir:

S.TTL LANG (Ajustes de idioma de legenda)—
AUDIO LANG (Ajustes de idioma de áudio)—
MENU LANG (Ajustes de idioma de menu)—
ASSIST (Legendas de auxílio)—**ANGLE** (Ícone de ângulo)—**TV ASPECT** (Aspecto da TV)—
PARENTAL (Bloqueio do responsável)—
DIVX VOD (DivX VOD)—**DIVX S.TTL** (Legenda DivX)—**DIGI OUT** (Ajuste de saída digital)

Nota

Se você pressionar **MENU** durante o display de um menu de configuração do DVD, este será cancelado e a unidade retornará ao display anterior.

Definição do idioma da legenda

Você pode definir um idioma de legenda desejado. Se o idioma de legenda desejado estiver gravado no DVD, as legendas serão visualizadas naquele idioma.

1 Mova o botão almofada para cima ou para baixo para selecionar S.TTL LANG.

2 Clique no botão almofada.

Um menu de idiomas de legenda será visualizado.

3 Mova o botão almofada para a esquerda ou para a direita para selecionar o idioma desejado.

4 Clique no botão almofada.

Um idioma de legenda é definido.

Notas

- Se o idioma selecionado não estiver gravado no disco, o idioma especificado no disco será visualizado.
- Durante a reprodução, você também pode trocar o idioma da legenda com **SUBTITLE**. (Consulte *Alteração do idioma da legenda durante a reprodução (Múltiplas legendas)* na página 21.)
- Mesmo se você utilizar **SUBTITLE** para trocar o idioma da legenda, tal procedimento não afetará os ajustes aqui.
- Pressionar **RETURN** o levará de volta à visualização anterior.

Quando selecionar OTHERS

Ao selecionar **OTHERS**, um display para a entrada de um código de idioma é visualizado. Consulte *Gráfico de códigos de idiomas para o DVD* na página 65, utilize os botões de números para inserir o código de quatro dígitos do idioma desejado e mova o botão almofada para a direita.

Nota

Pressionar **CLEAR** cancelará os números introduzidos.

Funcionamento desta unidade

Definição do idioma do áudio

Você pode definir um idioma de áudio preferido.

1 Mova o botão almofada para cima ou para baixo para selecionar AUDIO LANG.

2 Clique no botão almofada.

Um menu de idiomas de áudio será visualizado.

3 Mova o botão almofada para a esquerda ou para a direita para selecionar o idioma de áudio desejado.

4 Clique no botão almofada.

Um idioma de áudio é definido.



Notas

- Se o idioma selecionado não estiver gravado no disco, o idioma especificado no disco será emitido.
- Durante a reprodução, você também pode trocar o idioma do áudio com **AUDIO**. (Consulte *Alteração do idioma do áudio durante a reprodução (Múltiplos áudios)* na página 21.)
- Mesmo se você utilizar **AUDIO** para trocar o idioma do áudio, tal procedimento não afetará os ajustes aqui.
- Pressionar **RETURN** o levará de volta à visualização anterior.
- Se você tiver selecionado **OTHERS**, consulte *Quando selecionar OTHERS* na página anterior.

Definição do idioma do menu

Você pode definir o idioma preferido para os displays de menus gravados em um disco.

1 Mova o botão almofada para cima ou para baixo para selecionar MENU LANG.

2 Clique no botão almofada.

Um menu de idiomas de menu será visualizado.

3 Mova o botão almofada para a esquerda ou para a direita para selecionar o idioma de menu desejado.

4 Clique no botão almofada.

Um idioma de menu é definido.



Notas

- Se o idioma selecionado não estiver gravado no disco, o idioma especificado no disco será emitido.
- Pressionar **RETURN** o levará de volta à visualização anterior.
- Se você tiver selecionado **OTHERS**, consulte *Quando selecionar OTHERS* na página anterior.

Ativação ou desativação das legendas de auxílio

Se as legendas de auxílio forem gravadas em um DVD, você poderá visualizá-las ativando a função Legenda de auxílio.

Você pode ativar ou desativar as legendas de auxílio, se desejado.

1 Mova o botão almofada para cima ou para baixo para selecionar ASSIST.

2 Clique no botão almofada.

3 Mova o botão almofada para a esquerda ou para a direita para selecionar ativado ou desativado.

Cada vez que você mover o botão almofada para a esquerda ou para a direita, o ajuste selecionado será ativado ou desativado.

4 Clique no botão almofada.

A legenda de auxílio é ajustada para ativada ou desativada.



Nota

Pressionar **RETURN** o levará de volta à visualização anterior.

Funcionamento desta unidade

Definição do display do ícone de ângulo

Você pode definir que o ícone de ângulo seja visualizado em cenas onde o ângulo possa ser alterado.

1 Mova o botão almofada para cima ou para baixo para selecionar ANGLE.

2 Clique no botão almofada.

3 Mova o botão almofada para a esquerda ou para a direita para selecionar ativado ou desativado.

Cada vez que você mover o botão almofada para a esquerda ou para a direita, o ajuste selecionado será ativado ou desativado.

4 Clique no botão almofada.

A visualização do ícone de ângulo é ativada ou desativada.



Nota

Pressionar **RETURN** o levará de volta à visualização anterior.

Definição da relação do aspecto

Existem dois tipos de display. Um display de tela ampla contém uma relação de largura/altura (aspecto de TV) de 16:9, enquanto um display normal contém um aspecto de TV de 4:3. Certifique-se de selecionar o aspecto de TV correto para o display utilizado.

- Ao utilizar um display normal, selecione **LETTER BOX** ou **PANSCAN**. A seleção de **16:9** pode resultar em uma imagem não natural.

1 Mova o botão almofada para cima ou para baixo para selecionar TV ASPECT.

2 Clique no botão almofada.

O menu de aspecto de TV é visualizado.

3 Mova o botão almofada para a esquerda ou para a direita para selecionar o aspecto da TV desejado.

- **16:9** – A imagem de tela ampla (16:9) é visualizada como definida (ajuste inicial)
- **LETTER BOX** – A imagem tem o formato de uma caixa de letras com faixas pretas nas partes superior e inferior da tela
- **PANSCAN** – A imagem é reduzida nos lados direito e esquerdo da tela

4 Clique no botão almofada.

O aspecto de TV selecionado é definido.



Notas

- Ao reproduzir discos que não especificam **PANSCAN**, a reprodução será com **LETTER BOX**, mesmo se você selecionar o ajuste **PANSCAN**. Confirme se a embalagem do disco leva a marca **16:9 LB**. (Consulte a página 8.)
- Alguns discos não permitem a troca do aspecto de TV. Para obter detalhes, consulte as instruções do disco.
- Pressionar **RETURN** o levará de volta à visualização anterior.

Definição do bloqueio do responsável

Alguns discos DVD Vídeo permitem utilizar o recurso de bloqueio do responsável para restringir às crianças a visualização de cenas lentas e destinadas a adultos. Você pode definir o nível de bloqueio do responsável, conforme desejado.

- Ao definir um nível de bloqueio do responsável e, em seguida, reproduzir um disco com esse recurso, indicações de entrada do número de código podem ser visualizadas. Nesse caso, a reprodução começará quando o número de código correto for introduzido.

Funcionamento desta unidade

Definição do número de código e do nível

É necessário ter um número de código registrado para a reprodução de discos com bloqueio do responsável.

- Recomendamos manter um registro do seu número de código, caso você o esqueça.

1 Mova o botão almofada para cima ou para baixo para selecionar PARENTAL.

2 Clique no botão almofada.

O menu de definição do bloqueio do responsável será visualizado.

3 Pressione de 0 a 9 para inserir um número de código de quatro dígitos.

4 Mova o botão almofada para a esquerda ou para a direita para mover o cursor para a posição anterior ou seguinte.

5 Mova o cursor para a última posição movendo o botão almofada para a direita depois de inserir o número do código de quatro dígitos.

O número de código é definido e você pode agora definir o nível.

6 Mova o botão almofada para a esquerda ou para a direita para selecionar o nível desejado.

- **LEVEL 8** – A reprodução do disco inteiro é possível (ajuste inicial)
- **LEVEL 7 a LEVEL 2** – A reprodução de discos para crianças e de discos não destinados a adultos é possível
- **LEVEL 1** – A reprodução somente de discos para crianças é possível

7 Clique no botão almofada.

O nível de bloqueio do responsável é definido.



Notas

- O nível de bloqueio do responsável está gravado no disco. Procure a indicação de nível escrita na embalagem do disco, no informativo

incluído ou no próprio disco. O bloqueio do responsável desta unidade não será possível, se seu nível não estiver gravado no disco.

- Em alguns discos, o bloqueio do responsável pode estar ativo apenas em cenas com determinados níveis. A reprodução dessas cenas será omitida. Para obter detalhes, consulte o manual de instruções que acompanha os discos.
- Pressionar **RETURN** o levará de volta à visualização anterior.

Alteração do nível

Você pode alterar o nível de bloqueio do responsável definido.

1 Mova o botão almofada para cima ou para baixo para selecionar PARENTAL.

2 Clique no botão almofada.


O menu de definição do bloqueio do responsável será visualizado.

3 Pressione de 0 a 9 para inserir o número de código registrado.

4 Mova o botão almofada para a esquerda ou para a direita para mover o cursor para a posição anterior ou seguinte.

5 Mova o cursor para a última posição movendo o botão almofada para a direita depois de inserir o número do código de quatro dígitos.

O número de código é introduzido e o nível pode agora ser alterado.

- Se você introduzir um número de código incorreto, o ícone  será visualizado. Pressione **CLEAR** e introduza o número de código correto.
- Se você esquecer o número de código, consulte *Se você esquecer o número de código* na próxima página.

6 Mova o botão almofada para a esquerda ou para a direita para selecionar o nível desejado.

Funcionamento desta unidade

7 Clique no botão almofada.

O nível de bloqueio do responsável é definido.

Nota

Pressionar **RETURN** o levará de volta à visualização anterior.

Se você esquecer o número de código

Consulte *Alteração do nível* na página anterior e pressione **CLEAR** 10 vezes. O número de código registrado é cancelado, permitindo que você registre um novo.

Visualização do código de registro DivX® VOD

Para reproduzir conteúdo DivX VOD (vídeo sob demanda) nesta unidade, você primeiro precisa registrar a unidade junto ao seu provedor de conteúdo DivX VOD. Isto é feito através da geração de um código de registro DivX VOD, que você envia ao provedor.

1 Mova o botão almofada para cima ou para baixo para selecionar DIVX VOD.

2 Clique no botão almofada.

O código de registro com 8 dígitos é visualizado.

- Anote o código, pois irá precisar dele quando registrar-se com um provedor de DivX VOD.

Nota

Pressionar **RETURN** o levará de volta à visualização anterior.

Definição do arquivo de legenda DivX

Você pode optar por visualizar legendas externas DivX ou não.

- Legendas DivX serão visualizadas, mesmo quando esse ajuste estiver ativado, se não existir um arquivo de legenda externa DivX.

1 Mova o botão almofada para cima ou para baixo para selecionar DIVX S.TTL.

2 Clique no botão almofada.

3 Mova o botão almofada para a esquerda ou para a direita para selecionar ativado ou desativado.

- **ON** – Exibe as legendas externas DivX
- **OFF** – Exibe as legendas DivX

4 Clique no botão almofada.

A legenda DivX é ajustada para ativada ou desativada.

Notas

- Até 42 caracteres podem ser visualizados em uma linha. Se mais de 42 caracteres estiverem definidos, a linha será quebrada e os caracteres serão visualizados na próxima linha.
- Até 126 caracteres podem ser visualizados em uma tela. Se mais de 126 caracteres estiverem definidos, os caracteres excedentes não serão visualizados.
- Pressionar **RETURN** o levará de volta à visualização anterior.

Ajuste para saída digital

Quando o processador multicanal da Pioneer (DEQ-P7650) e a unidade principal de áudio da Pioneer (AXM-P7650) estiverem conectados a esta unidade, você poderá operar essa função.

O áudio que é emitido da saída digital desta unidade pode ser selecionado. Normalmente, está ajustado a **STREAM**. Se a saída digital desta unidade não for utilizada, não há necessidade de alterar os ajustes.

- A seleção de **LPCM** permite que você altere o canal de saída se estiver reproduzindo o seguinte tipo de disco. (Consulte *Seleção da saída de áudio* na página 24.)
 - Discos de DVD Vídeo de modo mono dual
 - Discos DVD-VR bilíngües

Funcionamento desta unidade

1 Mova o botão almofada para cima ou para baixo para selecionar DIGI OUT.

2 Clique no botão almofada.

O ajuste de saída digital é visualizado.

3 Mova o botão almofada para a esquerda ou para a direita para selecionar o ajuste de saída digital desejado.

- **STREAM** – O sinal Dolby Digital/DTS é emitido como definido (ajuste inicial)
- **LPCM** – O sinal Dolby Digital/DTS é convertido em um sinal PCM linear e emitido como tal

4 Clique no botão almofada.

O ajuste de saída digital selecionado é determinado.

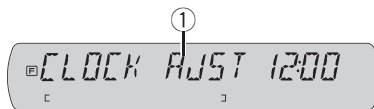
Nota

Pressionar **RETURN** o levará de volta à visualização anterior. 

Ajustes iniciais

Definição dos ajustes iniciais

Ao utilizar os ajustes iniciais, você pode personalizar vários ajustes do sistema a fim de obter um ótimo desempenho desta unidade.



- ① Display de função
Mostra o status da função.

1 Pressione e segure **SOURCE** até desligar a unidade.

2 Pressione **FUNCTION** e segure até visualizar o nome da função no display.

3 Pressione **FUNCTION** para selecionar um dos ajustes iniciais.

Pressione **FUNCTION** para selecionar um dos ajustes iniciais.

CLOCK AJST (Hora)—**FM STP** (Passo de sintonia FM)—**AM STP** (Passo de sintonia AM)—

WARN (Som de advertência)—**AUX1** (Entrada auxiliar 1)—**AUX2** (Entrada auxiliar 2)—**V.IN**

(Ajuste de entrada AV)—**R-SP** (Saída traseira e controlador do alto-falante de graves secundário)—**E-SCRL** (Rolagem contínua)

- Para cancelar os ajustes iniciais, pressione **BAND**.
- Também é possível cancelar os ajustes iniciais ao pressionar **FUNCTION** até desligar a unidade.

Ajuste da hora

Utilize estas instruções para ajustar a hora.

1 Pressione **FUNCTION** para selecionar **CLOCK AJST**.

2 Pressione ◀ ou ▶ para selecionar o segmento que deseja ajustar.

Horas—Minutos

Ao selecionar um dos segmentos da hora visualizada, ele piscará.

Funcionamento desta unidade

3 Pressione ▲ ou ▼ para ajustar a hora.

Pressionar ▲ aumentará o valor do segmento selecionado. Pressionar ▼ diminuirá o valor do segmento selecionado.

Ajuste do passo de sintonia FM

O passo de sintonia FM empregado pela sintonia por busca pode ser alternado entre 100 kHz, o passo predefinido e 50 kHz.

1 Pressione FUNCTION para selecionar FM STP.

2 Pressione ◀ ou ▶ para selecionar o passo de sintonia FM.

Pressione ◀ para selecionar **50** (50 kHz). Pressione ▶ para selecionar **100** (100 kHz).

Nota

Se a sintonia por busca for executada em passos de 50 kHz, as estações poderão ser sintonizadas de forma imprecisa. Sintonize as estações utilizando a sintonia manual ou utilize novamente a sintonia por busca.

Ajuste do passo de sintonia AM

O passo de sintonia AM pode ser alternado entre 9 kHz, o passo predefinido e 10 kHz. Ao utilizar o sintonizador na América do Norte, Central ou do Sul, reajuste o passo de sintonia de 9 kHz (531 a 1 602 kHz permissível) para 10 kHz (530 a 1 640 kHz permissível).

1 Pressione FUNCTION para selecionar AM STP.

2 Pressione ◀ ou ▶ para selecionar o passo de sintonia AM.

Pressione ◀ para selecionar **9** (9 kHz). Pressione ▶ para selecionar **10** (10 kHz).

Ativação do som de advertência

Se após desligar a ignição, o painel frontal não for extraído da unidade principal dentro

de cinco segundos, um som de advertência será emitido. Você pode desativar o som de advertência.

1 Pressione FUNCTION para selecionar WARN.

2 Pressione ▲ ou ▼ para ativar ou desativar WARN.

Ativação do ajuste auxiliar

Dispositivos auxiliares conectados a esta unidade podem ser ativados individualmente. Defina cada fonte AUX a ON ao utilizá-la. Para obter mais informações sobre a conexão ou utilização de dispositivos auxiliares, consulte *Utilização da fonte AUX* na página 51.

Ativação do ajuste auxiliar 1

1 Pressione FUNCTION para selecionar AUX1.

2 Pressione ◀ ou ▶ para selecionar o ajuste desejado.

- **VIDEO** – um iPod com recursos de vídeo conectado a um cabo com miniplugue de 4 pólos (por exemplo, CD-V150M)
- **AUDIO** – dispositivo auxiliar conectado a um cabo com miniplugue estéreo
- **OFF** – nenhum dispositivo auxiliar está conectado

Ativação do ajuste auxiliar 2

1 Pressione FUNCTION para selecionar AUX2.

2 Pressione ▲ ou ▼ para ativar ou desativar AUX2.

Ajuste da entrada AV

Você pode conectar componentes AV à entrada AV com um cabo RCA. Alterne para o ajuste de entrada AV de acordo com o componente AV conectado.

Funcionamento desta unidade

Para obter mais detalhes, consulte o manual de instalação.

- Selecione **EXT-V** para assistir a um vídeo de uma unidade de vídeo conectada como a fonte **EXTERNAL**.
- Selecione **AUX** para assistir a um vídeo de um dispositivo auxiliar como a fonte **AUX2**.

1 Pressione **FUNCTION** para selecionar **V.IN**.

2 Pressione ◀ ou ▶ para selecionar o ajuste desejado.

- **OFF** – Nenhum componente de vídeo conectado
- **EXT-V** – Unidade de vídeo externa
- **AUX** – Dispositivo auxiliar
 - Para assistir a um vídeo da fonte **AUX**, ative o ajuste auxiliar 2. Para obter detalhes, consulte *Ativação do ajuste auxiliar* na página anterior.

Ajuste da saída traseira e do controlador do alto-falante de graves secundário

A saída traseira desta unidade (saída dos condutores dos alto-falantes traseiros e de RCA) pode ser utilizada para conexão de alto-falantes de faixa total (**R-SP FULL**) ou alto-falantes de graves secundários (**R-SP S/W**). Se você alternar o ajuste da saída traseira para **R-SP S/W**, poderá conectar um condutor do alto-falante traseiro diretamente a um alto-falante de graves secundário sem utilizar um amplificador auxiliar.

Inicialmente, a unidade é ajustada para conexão de alto-falantes de faixa total traseiros (**R-SP FULL**). Quando a saída traseira estiver conectada a alto-falantes de faixa total (e **R-SP FULL** estiver selecionado), você poderá conectar outros alto-falantes de faixa total (**P/O FULL**) ou um alto-falante de graves secundário (**P/O S/W**) à saída RCA traseira.

1 Pressione **FUNCTION** para selecionar **R-SP**.

2 Pressione ▲ ou ▼ para alternar o ajuste da saída traseira.

Pressionar ▲ ou ▼ alternará entre **R-SP FULL** (alto-falante de faixa total) e **R-SP S/W** (alto-falante de graves secundário), e esse status será visualizado.

- Quando nenhum alto-falante de graves secundário estiver conectado à saída traseira, selecione **R-SP FULL**.
- Quando um alto-falante de graves secundário estiver conectado à saída traseira, ajuste para **R-SP S/W** do alto-falante de graves secundário.
- Quando o ajuste da saída traseira for **R-SP S/W**, você não poderá operar o seguinte procedimento.

3 Pressione ◀ ou ▶ para alternar a saída do alto-falante de graves secundário ou a saída traseira.

Pressionar ◀ ou ▶ alternará entre **P/O S/W** e **P/O FULL**, e esse status será visualizado.



Notas

- Mesmo se você alterar esse ajuste, não haverá saída a menos que você ative a saída do alto-falante de graves secundário (consulte *Utilização da saída do alto-falante de graves secundário* na página 41).
- No menu Áudio, se você alterar esse ajuste, a saída do alto-falante de graves secundário retornará aos ajustes de fábrica.

Ativação da rolagem contínua

Quando Rolagem contínua estiver ativada (ON), as informações de texto gravadas rolarão continuamente no display. Desative-a (OFF) se preferir que as informações rolem apenas uma vez.

1 Pressione **FUNCTION** para selecionar **E-SCRL**.

2 Pressione ▲ ou ▼ para ativar ou desativar **E-SCRL**.

Funcionamento desta unidade

Outras funções

Ativação ou desativação do display de hora

Você pode ativar ou desativar o display de hora.

- **Pressione CLOCK para ativar ou desativar o display de hora.**

Cada vez que pressionar **CLOCK**, o display de hora será ativado ou desativado.

- O display de hora desaparece temporariamente quando se executa outra operação, mas retorna depois de 25 segundos.

Ajustando o indicador de nível

Indicadores de nível podem ser alterados. O estilo do indicador de nível difere dependendo da fonte.

- **Pressione e segure EQ para selecionar o indicador de nível.**

Pressione e segure **EQ** várias vezes para alternar entre os seguintes ajustes:

Indicador de nível 1—Indicador de nível 2—
Entretenimento—Desativado

Utilização da fonte AUX

Um dispositivo auxiliar vendido separadamente, como um VCR ou dispositivo portátil, pode ser conectado a esta unidade. Quando conectado, o dispositivo auxiliar é automaticamente reconhecido como fonte AUX e atribuído a **AUX**.

Sobre o método de conexão AUX

Existem dois métodos de conexão de dispositivos auxiliares a esta unidade.

Cabo com miniplugue (AUX1)

Quando conectar o dispositivo auxiliar utilizando um cabo com miniplugue

O iPod e o áudio/vídeo player portátil podem ser conectados a esta unidade por meio de um cabo com miniplugue.

- Se um iPod com recursos de vídeo for conectado a esta unidade por meio de um cabo com plugue de 3,5 mm (4 pólos) (por exemplo, CD-V150M), você poderá apreciar o conteúdo do vídeo do iPod.
- É possível conectar um áudio/vídeo player portátil utilizando um cabo com plugue de 3,5 mm (4 pólos) ao RCA, que é vendido separadamente. No entanto, dependendo do cabo, a conexão inversa entre o cabo vermelho (áudio do lado direito) e o cabo amarelo (vídeo) é requerida. Do contrário, o áudio e vídeo podem não ser corretamente reproduzidos.

- **Insira o miniplugue no conector AUX de entrada desta unidade.**

Interconector IP-BUS-RCA (AUX2)

Quando conectar o dispositivo auxiliar utilizando um interconector IP-BUS-RCA (vendido separadamente)

- **Utilize um interconector IP-BUS-RCA, como o CD-RB20/CD-RB10 (vendido separadamente), para conectar esta unidade ao dispositivo auxiliar com uma saída RCA.**

Para obter mais detalhes, consulte o manual do proprietário do Interconector IP-BUS-RCA.

- Você só poderá fazer esse tipo de conexão se o dispositivo auxiliar tiver saídas RCA.

Seleção de AUX como a fonte

- **Pressione SOURCE para selecionar AUX (AUX1 ou AUX2) como a fonte.**

- Se o ajuste auxiliar não for ativado, **AUX** não poderá ser selecionado. Para obter mais detalhes, consulte *Ativação do ajuste auxiliar* na página 49.

Ajuste do título AUX

O título visualizado para a fonte **AUX1** ou **AUX2** pode ser alterado.

Funcionamento desta unidade

1 Depois de selecionar AUX como a fonte, pressione e segure FUNCTION até visualizar TITLE IN no display.

2 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar uma letra do alfabeto.

Cada vez que pressionar em ▲, o alfabeto, números ou símbolos serão visualizados em ordem crescente (A B C ...). Cada vez que pressionar em ▼, as letras serão visualizadas em ordem decrescente.

3 Pressione ► para mover o cursor para a próxima posição de caractere.

Quando a letra desejada for visualizada, pressione ► para mover o cursor para a próxima posição e, em seguida, selecione a próxima letra. Pressione ◀ para voltar no display.

4 Mova o cursor para a última posição ao pressionar ► depois de introduzir o título.

Ao pressionar ► mais uma vez, o título introduzido é armazenado na memória.

5 Pressione BAND para retornar ao display de reprodução.

Utilização da unidade externa

Unidade externa refere-se a um produto Pioneer (por exemplo, um produto que será disponibilizado futuramente) que, embora seja incompatível como uma fonte, possibilita o controle das funções básicas com esta unidade. Duas unidades externas podem ser controladas com esta unidade. Quando duas unidades externas são conectadas, a alocação à unidade externa 1 ou à unidade externa 2 é automaticamente ajustada por esta unidade. As operações básicas da unidade externa são explicadas abaixo. As funções alocadas serão diferentes dependendo da unidade externa conectada. Para obter detalhes relacionados às funções, consulte o manual do proprietário da unidade externa.

Seleção da unidade externa como a fonte

- Pressione SOURCE para selecionar EXTERNAL como a fonte.

Operações básicas

As funções alocadas às seguintes operações serão diferentes dependendo da unidade externa conectada. Para obter detalhes relacionados às funções, consulte o manual do proprietário da unidade externa conectada.

- Pressione BAND.
- Pressione e segure BAND.
- Pressione ◀ ou ►.
- Pressione e segure ◀ ou ►.
- Pressione ▲ ou ▼.

Utilização das funções alocadas às teclas de 1 a 6

- Pressione um dos botões de 1 a 6.

Operações avançadas

- Pressione FUNCTION várias vezes para alternar entre as seguintes funções:

FUNC1 (Função 1)—**FUNC2** (Função 2)—**FUNC3** (Função 3)—**FUNC4** (Função 4)—**AUTO/MANUAL** (Auto/manual)

- Você também pode selecionar a função ao pressionar **FUNCTION** no controle remoto.
- Também é possível ativar ou desativar **FUNC1** ao pressionar **BOOKMARK** no controle remoto.
- Para retornar ao display normal, pressione **BAND**.

Utilização do botão PGM

Você pode operar as funções pré-programadas de cada fonte utilizando **BOOKMARK**.

Funcionamento desta unidade

- **Pressione BOOKMARK para ativar a pausa ao selecionar as seguintes fontes:**

- **DVD** – DVD player incorporado
- **MULTI CD** – Multi-CD player
- Para desativar a pausa, pressione **BOOKMARK** novamente.

- **Pressione e segure BOOKMARK para ativar BSM ao selecionar TUNER como a fonte.**

Pressione e segure **BOOKMARK** até ativar a BSM.

- Para cancelar o processo de armazenamento, pressione **BOOKMARK** novamente.

- **Pressione e segure BOOKMARK para ativar BSSM ao selecionar TV como a fonte.**

Pressione e segure **BOOKMARK** até ativar a BSSM.

- Para cancelar o processo de armazenamento, pressione **BOOKMARK** novamente.

Emudecimento de som

O som desta unidade é emudecido automaticamente nos seguintes casos:

- Quando uma chamada é feita ou recebida utilizando um celular conectado a esta unidade.
- Quando a orientação por voz é emitida de uma unidade de navegação da Pioneer conectada a esta unidade.

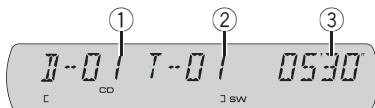
O som é desligado, **MUTE** é visualizado e nenhum ajuste de áudio, exceto o controle de volume, é possível. A operação volta ao normal quando a conexão do telefone ou orientação por voz é finalizada. ■

Multi-CD player

Operações básicas

Você pode utilizar esta unidade para controlar um Multi-CD player, que é vendido separadamente.

- Apenas as funções descritas neste manual são suportadas nos Multi-CD players para 50 discos.
- Esta unidade não foi projetada para operar as funções de listagem de títulos de disco com um Multi-CD player para 50 discos. Para obter informações sobre as funções de listagem de títulos de disco, consulte *Seleção de discos da lista de títulos de disco* na página 57.



- ① Indicador de número do disco
- ② Indicador de número da faixa
- ③ Indicador de tempo de reprodução

1 Pressione SOURCE para selecionar o Multi-CD player.

2 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar um disco que deseja ouvir.

- Também é possível selecionar um disco utilizando os botões 1 a 6.
 - Para os discos de 1 a 6, pressione o número do botão correspondente.
 - Para os discos de 7 a 12, pressione e segure os números correspondentes, como 1 para o disco 7, até visualizar o número do disco no display.

3 Para executar um avanço ou retrocesso rápido, pressione e segure ◀ ou ▶.

4 Para retroceder ou avançar uma faixa, pressione ◀ ou ▶.

Notas

- Enquanto o Multi-CD player executa as operações preparatórias, **READY** é visualizado.
- Se uma mensagem de erro como **ERROR 02- (ERROR-02-)XX** for visualizada, consulte o manual do proprietário do Multi-CD player.
- Se não existirem discos na disqueteira do Multi-CD player, **NO DISC** será visualizado.

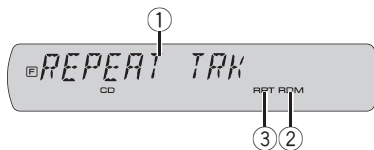
Seleção direta de uma faixa

A operação é a mesma que a do DVD player incorporado.

Para obter detalhes relacionados à operação, consulte *Seleção direta de uma faixa* na página 35.

Introdução às operações avançadas

Você só pode utilizar **COMP** (Compressão e DBE) com um Multi-CD player que seja compatível com essa função.



- ① Display de função
Mostra o status da função.
- ② Indicador **RDM**
Mostra quando a reprodução aleatória está ativada.
- ③ Indicador **RPT**
Mostra quando a série de repetição está selecionada como **TRK** ou **DSC**.

Acessórios disponíveis

Modo de função 1

● Pressione FUNCTION várias vezes para alternar entre as seguintes funções:

REPEAT (Reprodução com repetição)—

TITLE LIST (Lista de títulos do disco)—

RANDOM (Reprodução aleatória)—**SCAN**

(Reprodução com exploração)—**ITS** (Reprodu-

ção ITS)—**PAUSE** (Pausa)—**COMP** (Compres-

são e DBE)

- Para retornar ao display de reprodução, pressione **BAND**.
- Se você não operar a função em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente ao modo de reprodução.

Modo de função 2

● Pressione e segure FUNCTION várias vezes para alternar entre as seguintes funções:

TITLE IN (Introdução de títulos de disco)—**ITS** (Programação ITS)

- Para retornar ao display de reprodução, pressione **BAND**.

Função e operação

As operações **REPEAT**, **RANDOM**, **SCAN**, **PAUSE**, **COMP** e **TITLE IN** são basicamente as mesmas que as do DVD player incorporado.

Nome da função	Operação
REPEAT	Consulte <i>Repetição da reprodução</i> na página 24. No entanto, as séries de reprodução com repetição que podem ser selecionadas são diferentes daquelas do DVD player incorporado. As séries de reprodução com repetição do Multi-CD player são: <ul style="list-style-type: none"> • MCD – Repete todos os discos no Multi-CD player • TRK – Repete apenas a faixa atual • DSC – Repete o disco atual
TITLE LIST	Consulte <i>Seleção de discos da lista de títulos de disco</i> na página 57.

RANDOM	Consulte <i>Reprodução de faixas em ordem aleatória</i> na página 37.
SCAN	Consulte <i>Procura de pastas e faixas</i> na página 37.
ITS	Consulte <i>Utilização de listas de reprodução ITS</i> na próxima página.
PAUSE	Consulte <i>Pausa na reprodução de disco</i> na página 37.
COMP	Consulte <i>Utilização da compressão</i> na página 38. O Multi-CD player possui a função DBE (Ênfase dinâmica de graves) em vez de BMX. Os ajustes podem ser alternados como a seguir: COMP OFF—COMP 1—COMP 2—COMP OFF—DBE 1—DBE 2
TITLE IN	Consulte <i>Ajuste do título AUX</i> na página 51.
ITS	Consulte <i>Utilização de listas de reprodução ITS</i> na próxima página.



Notas

- Se você selecionar outros discos durante a reprodução com repetição, a série de reprodução com repetição mudará para **MCD**.
- Se você executar a busca por faixa ou o avanço/retrocesso rápido durante **TRK**, a série de reprodução com repetição mudará para **DSC**.
- Depois que a procura de uma faixa ou disco for concluída, a reprodução normal das faixas começará novamente.
- Ao reproduzir um disco com CD TEXT em um Multi-CD player compatível com CD TEXT, você não pode alternar para **TITLE IN**. O título do disco já está gravado em um disco com CD TEXT.

Utilização de listas de reprodução ITS

ITS (Seleção instantânea de faixas) permite que você crie uma lista de reprodução das faixas favoritas na disqueteira do Multi-CD player. Depois de adicionar as suas faixas favoritas à lista de reprodução, você poderá ativar a reprodução ITS e tocar apenas as seleções.

Criação de uma lista de reprodução com a programação ITS

Você pode utilizar ITS para programar e reproduzir até 99 faixas por disco até 100 discos (com títulos de disco). (Em Multi-CD players vendidos antes de CDX-P1250 e CDX-P650, até 24 faixas podem ser armazenadas na lista de reprodução.)

1 Reproduza um CD que deseja programar.

Pressione ▲ ou ▼ para selecionar o CD.

2 Pressione e segure FUNCTION até visualizar TITLE IN no display; em seguida, pressione FUNCTION para selecionar ITS.

- Se você selecionar **ITS** (Reprodução ITS) no modo de função 1, pressione e segure **FUNCTION** para permitir a seleção direta de **ITS**.

3 Selecione a faixa desejada ao pressionar ◀ ou ▶.

4 Pressione ▲ para armazenar a faixa atualmente sendo reproduzida na lista de reprodução.

ITS IN é rapidamente visualizado e a seleção sendo reproduzida é adicionada à sua lista de reprodução. O display mostrará novamente **ITS**.

5 Pressione BAND para retornar ao display de reprodução.



Nota

Depois que dados para 100 discos forem armazenados na memória, dados para um novo disco sobregrovarão os antigos.

Reprodução da sua lista ITS

A reprodução ITS permite que você ouça as faixas programadas na lista de reprodução ITS. Ao ativar a reprodução ITS, as faixas da sua lista de reprodução ITS no Multi-CD player começam a tocar.

1 Selecione a série de repetição.

Consulte *Reprodução de faixas em ordem aleatória* na página 37.

2 Pressione FUNCTION para selecionar ITS.

3 Pressione ▲ para ativar a reprodução ITS.

ITS ON é visualizado no display. A reprodução começa com as faixas da sua lista de reprodução dentro das séries **MCD** ou **DSC** anteriormente selecionadas.

- Se nenhuma faixa na série atual estiver programada para reprodução ITS, **ITS EMPTY** será visualizado.
- Para desativar a reprodução ITS, pressione ▼.

Exclusão de uma faixa da sua lista de reprodução ITS

Se a reprodução ITS estiver ativada, você poderá excluir uma faixa da sua lista de reprodução ITS.

Se a reprodução ITS já estiver ativada, vá para a Etapa 2. Se a reprodução ITS ainda não estiver ativada, pressione **FUNCTION**.

1 Reproduza o CD com a faixa que deseja excluir da sua lista de reprodução ITS e ative a reprodução ITS.

Consulte *Reprodução da sua lista ITS* nesta página.

2 Pressione e segure FUNCTION até visualizar ITS no display.

3 Selecione a faixa desejada ao pressionar ◀ ou ▶.

Acessórios disponíveis

4 Pressione ▼ para excluir a faixa da sua lista de reprodução ITS.

A seleção atualmente sendo reproduzida é excluída da sua lista de reprodução ITS e a reprodução da próxima faixa é iniciada.

- Se não existirem faixas da sua lista de reprodução na série atual, **ITS EMPTY** será visualizado e a reprodução normal será retomada.

5 Pressione **BAND** para retornar ao display de reprodução.

Exclusão de um CD da sua lista de reprodução ITS

Se a reprodução ITS estiver desativada, você poderá excluir todas as faixas de um CD da sua lista de reprodução ITS.

1 Reproduza o CD que deseja excluir.

Pressione ▲ ou ▼ para selecionar o CD.

2 Pressione e segure **FUNCTION** até visualizar **TITLE IN** no display; em seguida, pressione **FUNCTION** para selecionar ITS.

3 Pressione ▼ para excluir todas as faixas no CD atualmente sendo reproduzido da sua lista de reprodução ITS.

Todas as faixas no CD atualmente sendo reproduzido são excluídas da sua lista de reprodução e **ITS CLEAR** é visualizado.

4 Pressione **BAND** para retornar ao display de reprodução.

Utilização das funções Título de disco

Você pode introduzir títulos de CD e exibi-los. Em seguida, pode procurar e reproduzir facilmente um disco desejado.

Introdução de títulos de disco

Utilize o recurso de introdução de títulos de disco para armazenar até 100 títulos de CD (com lista de reprodução ITS) no Multi-CD player. Cada título pode ter até 10 caracteres.

Para obter detalhes relacionados à operação, consulte *Ajuste do título AUX* na página 51.

- Os títulos permanecerão na memória, mesmo após o disco ser removido da disqueteira, e serão chamados da memória quando o disco for novamente inserido.
- Depois que dados para 100 discos forem armazenados na memória, dados para um novo disco sobregravarão os antigos.

Visualização de títulos de disco

Você pode visualizar as informações de texto de qualquer disco ao qual foi introduzido um título.

A operação é a mesma que a do DVD player incorporado.

Consulte *Visualização de informações de texto no disco* na página 35.

Seleção de discos da lista de títulos de disco

A lista de títulos de disco permite que você veja a lista dos títulos de disco que foram introduzidos no Multi-CD player e selecione um deles para reprodução.

- Você também pode executar as seguintes operações utilizando o botão almofada.

1 Pressione **FUNCTION** para selecionar **TITLE LIST**.

2 Pressione ◀ ou ▶ para selecionar um disco da lista de títulos de disco.

- Se nenhum título tiver sido introduzido em um disco, **NO D-TITLE** será visualizado.

3 Pressione ▲ para reproduzir o seu título de CD favorito.

A seleção começará a ser reproduzida.

Utilização das funções CD TEXT

Você pode utilizar estas funções apenas com *Multi-CD player compatível com CD TEXT*.


A operação é a mesma que a do DVD player incorporado.

Consulte *Visualização de informações de texto no disco* na página 35. ■

Informações adicionais

Solução de problemas

Comum

Sintoma	Causa	Ação (Consulte)
Não há alimentação. A unidade não funciona.	Os fios e conectores estão conectados de forma incorreta.	Confirme mais uma vez se todas as conexões estão corretas.
	O fusível está queimado.	Verifique novamente o motivo de o fusível ter queimado, em seguida substitua-o. Certifique-se de instalar um fusível com a mesma classificação.
	Ruído e outros fatores estão fazendo com que o microprocessador incorporado funcione incorretamente.	Desligue a unidade e, em seguida, ligue-a.
A operação com o controle remoto não é possível. A unidade não funciona corretamente, mesmo quando os botões do controle remoto apropriados são pressionados.	O modo de operação do controle remoto está incorreto.	Altere para o modo correto do controle remoto. (Página 14)
	A bateria está baixa.	Recarregue uma nova bateria. (Página 9)
	Algumas operações são proibidas em determinados discos.	Verifique utilizando outro disco.
A reprodução não é possível.	O disco está sujo.	Limpe o disco. (Página 61)
	O disco carregado é de um tipo que esta unidade não pode reproduzir.	Verifique qual é o tipo do disco.
	Um disco com sistema de vídeo incompatível está carregado.	Altere para um disco compatível com o seu sistema de vídeo.
Nenhum som é ouvido. O nível de volume não aumentará.	Os cabos não estão conectados corretamente.	Conecte os cabos corretamente.
	A unidade está executando uma reprodução estática, em slow motion ou quadro a quadro.	Não há som durante a reprodução estática, em slow motion ou quadro a quadro.
O ícone  é visualizado e a operação não é possível.	A operação é proibida para o disco.	Essa operação não é possível.
	A operação não é compatível com a organização do disco.	Essa operação não é possível.
A imagem pára (pausa) e a unidade não pode ser operada.	A leitura dos dados tornou-se impossível durante a reprodução.	Após parar a reprodução uma vez, inicie a reprodução novamente.
Não há som. O nível do volume está baixo.	O nível do volume está baixo.	Ajuste o nível do volume.
	O atenuador está ativado.	Desative o atenuador.
O áudio e vídeo estão pulando.	A unidade não está firme.	Acople a unidade com firmeza.
A imagem está alongada, o aspecto está incorreto.	O ajuste do aspecto está incorreto para o display.	Selecione o ajuste apropriado para o seu display. (Página 45)
Quando a chave da ignição é ligada (ou posicionada em ACC), o motor entra em funcionamento.	A unidade está confirmando se um disco está carregado ou não.	Esta é uma operação normal.

Informações adicionais

Problemas durante a reprodução do DVD

Sintoma	Causa	Ação (Consulte)
A reprodução não é possível.	O disco carregado tem um número de região diferente desta unidade.	Substitua o disco por um que apresente o mesmo número de região que esta unidade. (Página 6, Página 67)
Uma mensagem de bloqueio do responsável é visualizada e a reprodução não é possível.	O bloqueio do responsável está ativado.	Desative o bloqueio do responsável ou altere o nível. (Página 45)
O bloqueio do responsável não pode ser cancelado.	O número de código está incorreto.	Introduza o número de código correto. (Página 45)
	Você esqueceu o número de código.	Pressione CLEAR 10 vezes para cancelar o número de código. (Página 47)
O idioma de diálogo (e o idioma de legenda) não pode ser trocado.	O DVD que está sendo reproduzido não apresenta gravações em vários idiomas.	Você não poderá alternar entre vários idiomas, se eles não estiverem gravados no disco.
	Somente é possível alternar entre itens indicados no menu do disco.	Altere utilizando o menu do disco.
Nenhuma legenda é visualizada.	O DVD que está sendo reproduzido não apresenta legendas.	As legendas não serão visualizadas, se elas não estiverem gravadas no disco.
	Somente é possível alternar entre itens indicados no menu do disco.	Altere utilizando o menu do disco.
A reprodução não está com os ajustes de idioma de áudio e idioma de legenda selecionados no menu de configuração do DVD.	O DVD que está sendo reproduzido não apresenta diálogos ou legendas no idioma selecionado no menu de configuração do DVD.	Alternar para um idioma selecionado não será possível se o idioma selecionado no menu de configuração do DVD não estiver gravado no disco. (Página 43)
Não é possível alternar o ângulo de visão.	O DVD que está sendo reproduzido não apresenta tomadas de cenas em vários ângulos.	Você não poderá alternar entre vários ângulos, se o DVD não apresentar cenas gravadas em vários ângulos.
	Você está tentando alternar para a visualização de uma cena que não está gravada em vários ângulos.	Altere entre vários ângulos ao assistir a cenas gravadas em vários ângulos.
A imagem fica extremamente distorcida e escura durante a reprodução.	O disco apresenta um sinal indicando a proibição de cópia. (Alguns discos podem ter essa indicação.)	Uma vez que esta unidade é compatível com o sistema de proteção contra cópias analógicas, ao reproduzir um disco com um sinal indicando a proibição de cópia, a imagem poderá ser visualizada com faixas horizontais ou outras imperfeições em alguns displays. Isso não significa que esta unidade está com defeito.

Problemas durante a reprodução do Vídeo CD

Sintoma	Causa	Ação
O display do menu PBC (Controle de reprodução) não pode ser chamado.	O Vídeo CD que está sendo reproduzido não apresenta o PBC.	Essa operação não é possível com Vídeo CDs que não apresentam o PBC.
A reprodução com repetição e a busca por faixa/hora não são possíveis.	O Vídeo CD que está sendo reproduzido apresenta o PBC.	Essa operação não é possível com Vídeo CDs que apresentam o PBC.

Informações adicionais



Mensagens de erro

Ao entrar em contato com o revendedor ou a Central de Serviços da Pioneer mais próxima, certifique-se de gravar a mensagem de erro.

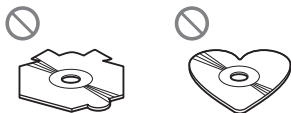
Mensagem	Causa	Ação
ERROR 02- (ERROR-02-)XX	Disco sujo	Limpe o disco.
	Disco riscado	Substitua o disco.
	O disco está carregado ao contrário	Verifique se o disco está carregado corretamente.
R ERROR (DIFFERENT REGION DISC)	O disco não contém o mesmo número de região que esta unidade	Substitua o DVD Vídeo por um que contenha o número de região correto.
NON-PLAY (NON-PLAYABLE DISC)	Este tipo de disco não pode ser reproduzido por esta unidade	Substitua o disco por um que esta unidade possa reproduzir.
	O disco inserido não contém arquivos que possam ser reproduzidos	Substitua o disco.
HEAT (THERMAL PROTECTION IN MOTION)	A temperatura desta unidade está fora da faixa de operação normal	Aguarde até que a temperatura retorne ao limite normal de operação.
PROTECT (PROTECTED DISC)	Todos os arquivos no disco inserido estão protegidos por DRM	Substitua o disco.



Informações adicionais

Tratamento das diretrizes dos discos e do player

- Utilize apenas discos convencionais, totalmente circulares. Não utilize discos com outros formatos.



- Utilize um disco de 12 cm ou 8 cm. Não utilize um adaptador ao reproduzir discos de 8 cm.
- Não insira nada além de um disco no slot de carregamento. Os discos que podem ser reproduzidos estão relacionados em *Discos que podem ser reproduzidos* na página 6.
- Não utilize discos rachados, lascados, tortos ou com defeitos, já que podem danificar o player.
- Não toque na superfície gravada dos discos.
- Quando não for utilizá-los, guarde os discos em suas caixas.
- Evite deixar os discos em ambientes excessivamente quentes nem expostos à luz direta do sol.
- Não cole etiquetas, escreva ou aplique produtos químicos à superfície dos discos.
- Para remover sujeiras de um disco, limpe-o com um tecido macio do centro para fora.
- A condensação pode temporariamente prejudicar o desempenho do player. Não o utilize por aproximadamente uma hora para que se ajuste à temperatura mais quente. Além disso, seque os discos com um pano macio.
- Impactos nas estradas ao dirigir podem interromper a reprodução do disco.
- Leia as precauções sobre discos antes de utilizá-los. ▣

Discos DVD

- Em alguns discos DVD Vídeo, pode não ser possível utilizar determinadas funções.
- Pode não ser possível reproduzir determinados discos DVD Vídeo.
- Ao utilizar DVD-R/DVD-RW, é possível reproduzir apenas os discos já finalizados.
- Ao utilizar DVD-R/DVD-RW, é possível reproduzir apenas os discos com o formato Vídeo (modo de vídeo). Não é possível reproduzir discos DVD-RW com o formato Video Recording (modo VR).
- Pode não ser possível reproduzir discos DVD-R/DVD-RW com o formato Vídeo (modo de vídeo) devido a suas características, riscos, sujeira, bem como sujeira, condensação, etc. nas lentes desta unidade.
- Não é possível reproduzir discos DVD-ROM/DVD-RAM.
- A reprodução de discos pode não ser possível devido às suas características, aos seus formatos, ao aplicativo gravado, ao ambiente de gravação, às condições de armazenamento e assim por diante. ▣

Discos DVD-R/DVD-RW

- Discos DVD-R/-RW não finalizados que foram gravados com o formato Vídeo (modo Vídeo) não podem ser reproduzidos.
- Discos DVD-R/-RW que foram gravados com o formato Gravação de vídeo (modo VR) podem ser reproduzidos. No entanto, um disco não finalizado pode não ser reproduzido. O disco que não pode ser reproduzido deve ser finalizado. Além disso, um disco DVD-R DL (Camada dupla) finalizado não pode ser gravado/editado.
- Discos DVD-R DL (Camada dupla) que foram gravados com o formato Gravação de vídeo (modo VR) podem ser reproduzidos. No entanto, esta unidade não é compatível com o modo de gravação Pular camada.

Informações adicionais

- Para obter mais informações sobre o modo de gravação, entre em contato com o fabricante do gravador de DVD ou aplicativo.
- O logo a seguir indica que esta unidade é compatível com discos DVD-RW que foram gravados com o formato Gravação de vídeo (modo VR).

RW
COMPATIBLE



Discos AVCHD gravados

- Esta unidade não é compatível com discos gravados em formato AVCHD (Codec de vídeo avançado de alta definição). Não insira discos AVCHD. Se inserido, o disco pode não ser ejetado.

Discos CD-R/CD-RW

- Ao utilizar CD-R/CD-RW, é possível reproduzir apenas os discos já finalizados.
- Pode não ser possível reproduzir discos CD-R/CD-RW gravados em uma gravadora de CDs ou em um computador pessoal devido a características do disco, riscos ou sujeira bem como sujeira, condensação, etc., nas lentes desta unidade.
- A reprodução de discos gravados em um computador pessoal pode não ser possível dependendo das configurações do aplicativo e do ambiente onde foi executado. Grave com o formato correto. (Para obter detalhes, entre em contato com o fabricante do aplicativo.)
- A reprodução de discos CD-R/CD-RW pode tornar-se impossível no caso de exposição direta à luz do sol, altas temperaturas ou condições de armazenamento no veículo.
- Títulos e outras informações de texto gravados em um disco CD-R/CD-RW podem não

ser visualizados por esta unidade [no caso de dados de áudio (CD-DA)].

- Leia as precauções sobre discos CD-R/CD-RW antes de utilizá-los.

Discos duais

- Discos duais são discos com dois lados que possuem em um lado um CD de áudio gravável e um DVD de vídeo gravável no outro lado.
- A reprodução do lado do DVD é possível com esta unidade. No entanto, uma vez que o lado do CD de discos duais não for fisicamente compatível com o padrão de CD comum, talvez não seja possível reproduzir o lado do CD com esta unidade.
- Inserir e ejetar um Disco dual com frequência pode causar arranhões no disco. Arranhões profundos podem causar problemas na reprodução com esta unidade. Em alguns casos, o Disco dual pode ficar preso no slot de carregamento e não ser ejetado. Para evitar isso, recomendamos que você não use Discos duais nesta unidade.
- Consulte as informações fornecidas pelo fabricante do disco para saber mais a respeito dos Discos duais.

Arquivos de áudio compactados no disco

- Dependendo da versão do Windows Media Player utilizada para codificar arquivos WMA, os nomes dos álbuns e outras informações de texto podem não ser visualizadas corretamente.
- Pode ocorrer um pequeno atraso ao iniciar a reprodução de arquivos de áudio codificados com dados de imagem.
- Compatível com ISO 9660 níveis 1 e 2. Os sistemas de arquivo Romeo e Joliet são compatíveis com este player.
- A reprodução de múltiplas sessões é possível.

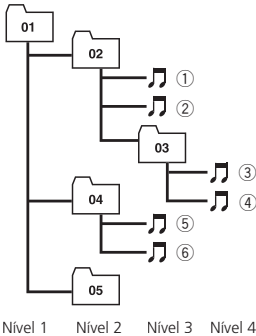
Informações adicionais

- Os arquivos de áudio compactados não são compatíveis com a transferência de dados por gravação de pacotes.
- Apenas 64 caracteres do início podem ser visualizados como um nome de arquivo (incluindo a extensão .wma ou .mp3) ou um nome de pasta.
- A seqüência de seleção de pastas ou outra operação pode ser alterada dependendo do software de codificação ou gravação.
- Independentemente da duração de uma seção sem gravação entre as músicas da gravação original, os discos de áudio compactado serão reproduzidos com uma curta pausa entre as músicas.
- As extensões de arquivo como .wma ou .mp3 devem ser utilizadas corretamente.

Exemplo de uma hierarquia

: Pasta

: Arquivo de áudio compactado



- Esta unidade atribui os números de pastas. O usuário não pode atribuir números de pastas.
- É possível reproduzir até 255 pastas em um disco.

Compatibilidade com compressão de áudio

WMA

- Formato compatível: codificado por WMA pelo Windows Media Player
- Taxa de bit: 5 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
- Frequência de amostragem: 8 kHz a 48 kHz
- Windows Media Audio 9 Professional, Sem perdas, Voz: Não

MP3

- Taxa de bit: 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
- Frequência de amostragem: 8 kHz a 48 kHz (8 kHz a 48 kHz para ênfase)
- Versão de identificação ID3 compatível: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 (a versão de identificação ID3 2.x recebe prioridade em relação à versão 1.x.)
- Lista de reprodução M3u: Não
- MP3i (MP3 interativo), mp3 PRO: Não

AAC

- Formato compatível: codificado por AAC pelo iTunes®
- Taxa de bit: 8 kbps a 320 kbps (CBR)
- VBR: Não
- Frequência de amostragem: 8 kHz a 44,1 kHz
- Apple sem perdas: Não

Arquivos de vídeo DivX

- Dependendo da composição das informações do arquivo, como o número de reproduções de áudio, poderá haver um pequeno atraso no início da reprodução dos discos.
- Algumas operações especiais podem ser proibidas por causa da composição dos arquivos DivX.
- Somente arquivos DivX baixados de um site parceiro DivX possuem garantia de uma operação adequada. Arquivos DivX não autorizados podem não funcionar corretamente.

Informações adicionais

- Um arquivo DRM alugado não pode ser operado antes que a reprodução comece.
- Esta unidade suporta uma visualização de arquivos DivX de até 1 590 minutos e 43 segundos. Além desse limite de tempo, a operação de busca é proibida.
- Se um arquivo contiver mais de 4 GB, a reprodução será interrompida.
- A reprodução de um arquivo DivX VOD exige que o código de identificação desta unidade seja registrado junto ao provedor DivX VOD. Para obter informações sobre o código de identificação, consulte *Visualização do código de registro DivX[®] VOD* na página 47.
- As extensões de arquivo como .avi ou .divx devem ser utilizadas corretamente.
- Para obter detalhes sobre DivX, visite o seguinte site:
<http://www.divx.com/>

Compatibilidade com DivX

- Formato compatível: Formato de vídeo DivX implementado em relação aos padrões DivX
- Formato DivX Ultra: Não
- Arquivos DivX sem dados de vídeo: Não
- Codec de áudio compatível: MP2, MP3, Dolby Digital
- LPCM: Não
- Taxa de bit: 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
- Frequência de amostragem: 8 kHz a 48 kHz
- Extensão de arquivo de legenda externa compatível: .srt

Informações adicionais

Gráfico de códigos de idiomas para o DVD

Idioma (código), código de entrada	Idioma (código), código de entrada	Idioma (código), código de entrada
Japonês (ja), 1001	Guarani (gn), 0714	Pashtu (ps), 1619
Inglês (en), 0514	Gujarati (gu), 0721	Quíchua (qu), 1721
Francês (fr), 0618	Hausa (ha), 0801	Romanche (rm), 1813
Espanhol (es), 0519	Hindi (hi), 0809	Kirundi (rn), 1814
Alemão (de), 0405	Croata (hr), 0818	Romeno (ro), 1815
Italiano (it), 0920	Húngaro (hu), 0821	Kiniruaanda (rw), 1823
Chinês (zh), 2608	Armênio (hy), 0825	Sânscrito (sa), 1901
Holandês (nl), 1412	Interlíngua (ia), 0901	Sindi (sd), 1904
Português (pt), 1620	Interlíngua (ie), 0905	Sango (sg), 1907
Sueco (sv), 1922	Inupiaq (ik), 0911	Servo-croata (sh), 1908
Russo (ru), 1821	Indonésio (in), 0914	Sinhales (si), 1909
Coreano (ko), 1115	Islandês (is), 0919	Eslovaco (sk), 1911
Grego (el), 0512	Hebraico (iw), 0923	Esloveno (sl), 1912
Afar (aa), 0101	Ídiche (ji), 1009	Samoano (sm), 1913
Abkhaziano (ab), 0102	Javanês (jw), 1023	Albanês (sq), 1917
Africâner (af), 0106	Georgiano (ka), 1101	Somali (so), 1915
Aramaico (am), 0113	Cazaque (kk), 1111	Sérvio (sr), 1918
Árabe (ar), 0118	Groenlandês (kl), 1112	Shona (sn), 1914
Assamês (as), 0119	Cambojano (km), 1113	Siswati (ss), 1919
Aymara (ay), 0125	Kannada (kn), 1114	Sesoto (st), 1920
Azerbaijano (az), 0126	Kashmiri (ks), 1119	Sundanês (su), 1921
Bashkir (ba), 0201	Curdo (ku), 1121	Swahili (sw), 1923
Bielo-Russo (be), 0205	Quirguiz (ky), 1125	Tâmil (ta), 2001
Búlgaro (bg), 0207	Latim (la), 1201	Téluco (te), 2005
Bihari (bh), 0208	Lingala (ln), 1214	Tajik (tg), 2007
Bislama (bi), 0209	Laociano (lo), 1215	Tailandês (th), 2008
Bengali (bn), 0214	Lituano (lt), 1220	Tigrínia (ti), 2009
Tibetano (bo), 0215	Latviano (lv), 1222	Turcomano (tk), 2011
Bretão (br), 0218	Malagaxe (mg), 1307	Tagalog (tl), 2012
Catalão (ca), 0301	Maori (mi), 1309	Setswana (tn), 2014
Corso (co), 0315	Macedônio (mk), 1311	Tonganês (to), 2015
Checo (cs), 0319	Malaiala (ml), 1312	Turco (tr), 2018
Galês (cy), 0325	Mongol (mn), 1314	Tsonga (ts), 2019
Dinamarquês (da), 0401	Moldovo (mo), 1315	Tártaro (tt), 2020
Butanês (dz), 0426	Marati (mr), 1318	Twi (tw), 2023
Esperanto (eo), 0515	Malaio (ms), 1319	Ucraniano (uk), 2111
Estoniano (et), 0520	Maltês (mt), 1320	Urdu (ur), 2118
Basco (eu), 0521	Birmanês (my), 1325	Uzbeque (uz), 2126
Persa (fa), 0601	Nauruano (na), 1401	Vietnamita (vi), 2209
Finlandês (fi), 0609	Nepalês (ne), 1405	Volapuque (vo), 2215
Fijiano (fj), 0610	Norueguês (no), 1415	Wolof (wo), 2315
Faroês (fo), 0615	Occitânico (oc), 1503	Xhosa (xh), 2408
Frísio (fy), 0625	Oromo (om), 1513	Ilorubá (yo), 2515
Irlandês (ga), 0701	Oriá (or), 1518	Zulu (zu), 2621
Gaélico (gd), 0704	Panjabi (pa), 1601	
Galego (gl), 0712	Polonês (pl), 1612	



Informações adicionais

Termos

AAC

AAC é a forma abreviada de Codificação de áudio avançado e refere-se a um padrão de tecnologia de compressão de áudio utilizado com MPEG 2 e MPEG 4.

Bloqueio do responsável

Alguns discos DVD Vídeo com cenas violentas ou para adultos têm o recurso de bloqueio do responsável que impede às crianças de assistir a tais cenas. Com esse tipo de disco, se você definir um nível de bloqueio do responsável, a reprodução das cenas inapropriadas para crianças será desativada ou omitida.

Capítulo

Os títulos de DVD são divididos em capítulos numerados da mesma maneira que os capítulos de um livro. Com discos DVD Vídeo que apresentam o recurso de capítulos, você pode localizar rapidamente uma cena desejada com a busca por capítulo.

Certificado DivX

Os produtos DivX Certified foram oficialmente testados pelos criadores do DivX e é garantido que reproduzam todas as versões de vídeo DivX, incluindo DivX 6.

Controle de reprodução (PBC)

Esse é o sinal de controle de reprodução gravado em Vídeo CDs (Versão 2.0). A utilização dos displays de menu fornecidos pelos Vídeo CDs com PBC permite que você aprecie a reprodução de um simples software interativo e de um software com funções de busca. Você também pode apreciar a visualização de imagens estáticas de alta resolução e resolução padrão.

DivX

DivX é uma tecnologia de mídia popular desenvolvida pela DivX, Inc. Os arquivos de mídia DivX contém vídeo altamente comprimido com elevada qualidade visual em um arquivo de tamanho relativamente pequeno. Os

arquivos DivX também incluem recursos avançados de mídia como menus, legendas e faixas de áudio alternativas. Diversos arquivos de mídia DivX estão disponíveis para download on-line e você pode criar o seu próprio utilizando conteúdo pessoal e ferramentas de fácil utilização criadas pela DivX.com.

DVD-VR

O formato DVD-VR (Gravação de vídeo) permite que você edite diretamente no disco DVD Vídeo. Os formatos DVD-VR permitem que você adicione novo vídeo, altere menus, adicione capítulos, divida clipes, remova segmentos de vídeo e os mova.

Formato ISO9660

Este é o padrão internacional para a lógica de formato das pastas e dos arquivos de CD-ROM. Existem regulamentações referentes ao formato ISO9660 para os dois níveis seguintes.

Nível 1:

O nome do arquivo está no formato 8.3 (o nome é composto por até 8 caracteres, números de meio-byte, letras maiúsculas em inglês de meio-byte e o símbolo “_”, com uma extensão de arquivo de três caracteres).

Nível 2:

O nome do arquivo pode ter até 31 caracteres (incluindo a marca de separação “.” e uma extensão de arquivo). Cada pasta tem menos de 8 hierarquias.

Formatos estendidos

Joliet:

Os nomes de arquivo podem ter até 64 caracteres.

Romeo:

Os nomes de arquivo podem ter até 128 caracteres.

Gravação de pacotes

Esse é um termo geral para um método de gravação em CD-R, etc., durante o tempo necessário para um arquivo, feito exatamente da forma como está, com arquivos no disco rígido ou em discos flexíveis.

Informações adicionais

Identificação ID3

Esse é um método de incorporar informações relacionadas à faixa em um arquivo MP3. Essas informações incorporadas podem incluir o título da faixa, o nome do artista, o título do álbum, o estilo da música, o ano da produção, comentários e outros dados. O conteúdo pode ser livremente editado utilizando software com funções de edição de identificação ID3. Apesar das identificações serem restringidas ao número de caracteres, as informações podem ser visualizadas quando a faixa é reproduzida.

m3u

As listas de reprodução criadas utilizando o software "WINAMP" têm uma extensão de arquivo (.m3u).

MP3

MP3 é a forma abreviada de MPEG Camada de áudio 3. É um padrão de compressão de áudio estabelecido por um grupo operacional (MPEG) da ISO (Organização Internacional de Normas Técnicas). O MP3 é capaz de realizar a compressão de dados de áudio a aproximadamente 1/10 do nível de um disco convencional.

MPEG

Significa Moving Pictures Experts Group e é um padrão de compressão de imagens de vídeo internacional. O áudio digital de alguns DVDs é compactado e gravado utilizando esse sistema.

Múltiplas legendas

As legendas em até 32 idiomas podem ser gravadas em um único DVD, permitindo a escolha, conforme desejado.

Múltiplas sessões

Múltiplas sessões é um método de gravação que permite que dados adicionais sejam gravados posteriormente. Ao gravar dados em um CD-ROM, CD-R ou CD-RW, etc., todos os dados desde o começo até o fim são tratados como uma única unidade ou sessão. Múlti-

plas sessões é um método de gravação de mais de 2 sessões em um único disco.

Múltiplos ângulos

Com programas de TV normais, embora várias câmeras sejam utilizadas para a tomada simultânea de cenas, somente as imagens de uma câmera por vez são transmitidas na TV. A tomada de cenas de alguns DVDs é feita em vários ângulos, permitindo a escolha do ângulo de visão, conforme desejado.

Múltiplos áudios (Diálogo multilíngüe)

O diálogo de alguns DVDs é gravado em vários idiomas. O diálogo em até 8 idiomas pode ser gravado em um único disco, permitindo a escolha, conforme desejado.

Número de região

Os DVD players e discos DVD apresentam números de região indicando a área onde eles foram adquiridos. A reprodução de um DVD não será possível, a menos que ele apresente o mesmo número de região que o DVD player. O número de região está localizado na parte inferior da unidade.

PCM linear (LPCM)/Modulação por código de pulso

Isso significa Modulação por código de pulso linear, que é o sistema de gravação de sinal utilizado para CDs de música e DVDs. Em geral, os DVDs são gravados com uma frequência de amostragem e taxa de bits superiores comparando-as com as dos CDs. Portanto, os DVDs podem fornecer uma qualidade sonora elevada.

Relação do aspecto

Corresponde à relação de largura/altura da tela de TV. Um display normal tem uma relação de aspecto de 4:3. Os displays de tela widescreen têm uma relação de aspecto de 16:9, fornecendo uma imagem maior para presença e atmosfera excepcionais.

Informações adicionais

Saída/entrada óptica digital

Ao transmitir e receber sinais de áudio em um formato de sinal digital, a chance de deterioração da qualidade sonora no curso de transmissão é minimizada. Uma saída/entrada óptica digital foi desenvolvida para transmitir e receber sinais digitais de maneira óptica.

Taxa de bit

Representa o volume de dados por segundo ou unidades de bps (bits por segundo). Quanto maior for a taxa, mais informações estarão disponíveis para a reprodução do som. Ao utilizar o mesmo método de codificação (como MP3), quanto maior for a taxa, melhor será o som.

Título

Os discos DVD Vídeo têm capacidade alta de dados, permitindo a gravação de vários filmes em um único disco. Se, por exemplo, um disco contiver três filmes separados, eles serão divididos em título 1, título 2 e título 3. Isso permite que você aprecie a conveniência da busca por título e de outras funções.

VBR

VBR é a forma abreviada de taxa de bit variável. Em termos gerais, a CBR (Taxa de bit constante) é mais utilizada. Mas, para ajustar de forma flexível a taxa de bit de acordo com as necessidades de compressão de áudio, é possível obter uma compressão que dê prioridade à qualidade sonora.

WMA

WMA é a forma abreviada de Áudio do Windows Media™ e refere-se a uma tecnologia de compressão de áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados de WMA podem ser codificados utilizando o Windows Media Player versão 7 ou posterior. Windows Media e o logotipo do Windows são marcas comerciais ou registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países. ■

Informações adicionais

Especificações

Geral

Fonte de alimentação nominal	14,4 V CC
	(faixa de tensão permissível: 12,0 V a 14,4 V CC)
Sistema de aterramento	Tipo negativo
Consumo máx. de energia	10,0 A
Dimensões (L × A × P):	
DIN	
Chassi	178 mm × 50 mm × 161 mm
Face	188 mm × 58 mm × 19 mm
D	
Chassi	178 mm × 50 mm × 165 mm
Face	170 mm × 46 mm × 15 mm
Peso	1,4 kg

Áudio

Potência de saída máxima	50 W × 4
	50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (para alto-falante de graves secundário)
Potência de saída contínua	22 W × 4 (50 a 15 000 Hz, 5% de THD, carga de 4 Ω, ambos os canais acionados)
Impedância de carga	4 Ω a 8 Ω × 4 4 Ω a 8 Ω × 2 + 2 Ω × 1
Nível de saída máx. pré-saída	2,2 V
Equalizador (Equalizador gráfico de 7 bandas):	
Frequência	50/125/315/800/2k/5k/12,5k Hz
Ganho	±12 dB
HPF:	
Frequência	50/63/80/100/125 Hz
Inclinação	-12 dB/oct
Alto-falante de graves secundário (mono):	
Frequência	50/63/80/100/125 Hz
Inclinação	-18 dB/oct
Ganho	+6 dB a -24 dB
Fase	Normal/Inversa
Instituidor de graves:	
Ganho	+12 dB a 0 dB

DVD player

Sistemas	DVD Vídeo, DVD-VR, Vídeo CD, CD, WMA, MP3, AAC, DivX
Número de região	4
Discos utilizáveis	DVD Vídeo, Vídeo CD, dtsCD, CD, CD-R/RW, DVD-R/RW
Resposta de frequência	5 Hz a 44 000 Hz (com DVD, frequência de amostragem de 96 kHz)
Relação do sinal ao ruído	97 dB (1 kHz) (rede IEC-A) [CD: 96 dB (1 kHz) (rede IEC-A)]
Nível de saída:	
Vídeo	1,0 V _{p-p} /75 Ω (±0,2 V)
Número de canais	2 (estéreo)
Formato de decodificação MP3	MPEG-1 & 2 Camada de áudio 3
Formato de decodificação WMA	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (áudio de 2 canais) (Windows Media Player)
Formato de decodificação AAC	MPEG-4 AAC (codificado por iTunes® apenas) (.m4a) (Ver. 7.2 e anterior)
Formato de decodificação DivX	Ver. do Home Theater 3, 4, 5.2 (.avi .divx)

Sintonizador de FM

Faixa de frequência	87,5 MHz a 108,0 MHz
Sensibilidade utilizável	8 dBf (0,7 μV/75 Ω, mono, Sinal/Ruído: 30 dB)
Relação do sinal ao ruído	75 dB (rede IEC-A)

Sintonizador de AM

Faixa de frequências	531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz) 530 kHz a 1 640 kHz (10 kHz)
Sensibilidade utilizável	18 μV (Sinal/Ruído: 20 dB)
Relação do sinal ao ruído	65 dB (rede IEC-A)



Nota

As especificações e o design estão sujeitos a modificações sem aviso prévio devido a aperfeiçoamentos. ■

Visit us on the World Wide Web at

<http://pioneer.jp/group/index-e.html>

<Middle East & Africa>

Pioneer Gulf.FZE

<http://www.pioneer-uae.com>

<Oceania>

Pioneer Electronics Australia. Pty.Ltd

<http://www.pioneeraus.com.au>

<Asia>

Pioneer Electronics Asiacentre.Pte

<http://www.pioneer.com.sg>

Pioneer (HK) Ltd.

<http://www.pioneerhongkong.com.hk>

Pioneer High Fidelity Taiwan Co., Ltd.

<http://www.pioneer-twn.com.tw>

<Latin>

Pioneer International Latin America S.A.

<http://www.pioneer-latin.com>

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Publicado pela Pioneer Corporation.
Copyright © 2007 por Pioneer
Corporation. Todos os direitos
reservados.

Impresso na Tailândia

<CRB2729-A/N> RD

<KOKZX> <07K00000>